

ZRODŁA libańskie informują, że straty i zniszczenia spowodowane przez trwające trzy miesiące izraelskie działania wojenne w Libanie ocenia się na 4 mld dolarów. Są to jednakże jedynie wstępne dane. Szacuje się, że Izrael na inwazję wydał 2 mld dolarów.

ZE ŚWIATA

W MONACHIUM, w wieku 87 lat zmarł przewodniczący Światowej Organizacji Syjonistycznej i Światowego Kongresu Żydów, Nahum Goldman.

JAK PISZE „Izwestia”, amerykańska CIA zamierza uruchomić kolejną, po „Wolnej Europie” i „Radio Swoboda”, dywersyjną radiostację — „Radio Wolna Kuba”. Kongres USA zaawizował w tych dniach projekt, zgodnie z którym w bieżącym roku finansowym planuje się przeznaczyć na ten cel 7,5 mln dolarów.

Przed pierwszym dzwonkiem

Monika nie ma tremy

Monika jest zaferowana. Robi porządki na biurku, które do tej pory służyło jej za miejsce zabaw. Teraz już będzie miejscem pracy. Pakuje lalki, misie... Trzeba się rozstać z nimi. — Nie, ten mały misio będzie chodził ze mną do szkoły...

— Jak to do szkoły, przecież tam nie wolno nosić zabawek?

— To jest moja maskotka.

— Widzę, że masz tremę przed przekroczeniem progu szkoły...

— Chyba tak (chwila zastanowienia) „albo nie. Nie mam tremy. Przecież już coś niecoś wiem. Trochę piszę, czytam i lubię rysować. Zawsze w „zerówce” dostawałam nagrody.

— To prawdopodobnie w przyszłości zostaniesz architektem, bo widzisz na twoich rysunkach wspaniałe domy, bloki i pałace...

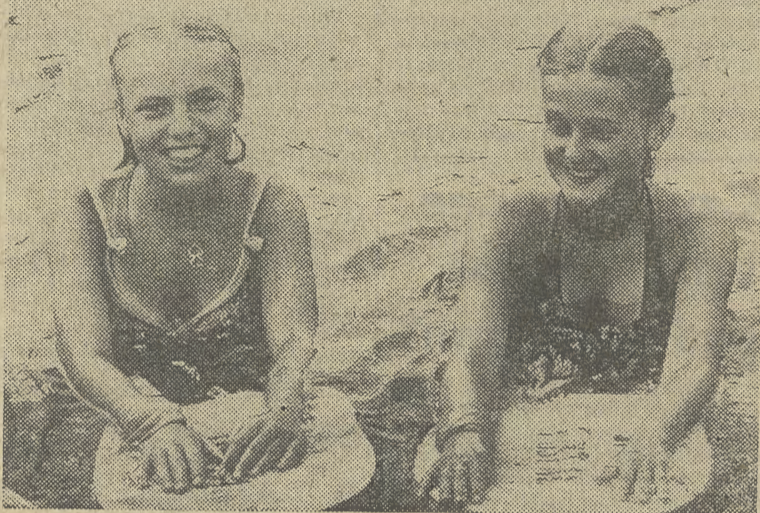
— Ależ nie, ani myślę. To takie nieciekawe. Zrobię projekt, a potem i tak mi zmieniają. Będę uczyła w szkole. Wszyscy mówią, że jestem dobre ciałem pedagogicznie.

— Czy masz już wszystko, co będzie Ci niezbędne w klasie?

— Nie mam jeszcze fartuska i juniorek. Brak mi też „prasteliny”. (Dokończenie na str. 2)



Evakuacja żołnierzy palestyńskich i syryjskich z Bejrutu dobiega końca. Do poniedziałku miasto opuściło drogą morską i lądową (samochodami — na zdjęciu) 13.700 Palestyńczyków i Syryjczyków. Wczoraj Bejrut opuścił także przewodniczący Komitetu Wykonawczego OWP — Jaser Arafat. Statek, którym Arafat udał się do Grecji był eksportowany przez dwie jednostki francuskiej marynarki wojennej. CAF — AP



Również we wrześniu?

Ścieżki tatrzańskie — zatłoczone

W Tatrach zbliża się czas jesiennych wędrowek. Po wyjątkowo udanych miesiącach letnich wrześniu też zapowiadają się w górach ciekawie — meteorolodzy przewidują dobrą pogodę.

Nie braknie oczywiście turystów. Większość miejsc w schroniskach i na kwaterekach jest zresztą już zajęta na pierwszych 15 dni września. Jeśli najazd na Zakopane będzie we wrześniu równie duży jak w sierpniu to sezon turystyczny 1982 — wbrew przewidywaniom — przyjdzie nam uznać za „najruchliwszy” od wielu lat. Ograniczenia w międzynarodowym ruchu turystycznym spowodowały, że nawet zmniejszone ilościowo grupy turystów-urlopowiczów wielokrotnie zwiększały tłok na 300-kilometrach ścieżek w Tatrzańskim Parku Narodowym.

W sierpniu ścieżka na Zawrat (od Zmarłego Stawu) była w każdy prawie pogodny dzień koło południa po prostu „zatkana”. Ludzie mieli kłopoty... przy mijaniu się. Orlą Percią przechodzi codziennie kilkadziesiąt osób, nawet na Czerwone Wierchy wchodzi dziennie ok. 2500 turystów.

Tak skoncentrowanego „ataku” turystów na szlaki tatrzańskie nie widzieliśmy od lat.

(al)

JUTRO pogoda w rejonie Krakowa kształtować się będzie w obszarze podwyższonego ciśnienia. Zachmurzenie duże z wczesnymi przejaśnieniami. Rano zamglenia i lokalnie mgły. Wiatr pld. i pld.-zach 2-5 m/sek. Temp. maks. dniem 18-21, min. nocą 10-8 st. C. Rano wilgotność powietrza 96 proc. (W)

CZAS WYBORU

Był robotniczy gniew. W Świnawie wpięty ujawniony, rozlał się falą po Polsce, dojrzał i okrzyki na Wybrzeżu. Gniew nie przechwycił socjalizmowi, ale przeciwko tym, którzy o nim bez przerwy mówią, w społecznej praktyce wypaczali jego zasady. Więc przeciwko deformacjom socjalizmu był to protest. W obronie równości, godności, sprawiedliwości. Gniew był powszechny: nie tylko w gdańskich i szczeciń-

Wakacje się skończyły. Nasze polecieły spędziły je, na ogół, z piękną pogodą. Przyjemne z pożytecznym łączyły dzieci pracowników kopalni Jankowice w Rybniku, które na kolonii w Człuchowie nad Jeziorem Rychnowskim w woj. śląskim doskonaliły naukę pływania. CAF — KRASZEWSKI

Cena 5zł

echo

KRAKOWA
ODZNACZONE ZŁOTĄ ODznaką M. KRAKOWA
ROK XXXV PISMO POPOŁUDNIOWE Nr 120 (11196)
Kraków, wtorek 31 sierpnia 1982 r.



Sensacyjnego odkrycia dokonała w Bazylice Mariackiej w Gdańsku ekipa toruńskich konserwatorów. Pod warstwą pobiałej ukrute było XV-wieczne malowidło temperowe, przedstawiające św. Jakuba oraz fragment Sąd Ostatecznego. Malowidło udośćnione ma być zwiedzającym jeszcze w tym roku. Na zdjęciu: mgr Anna Diakowska-Czarnota i mgr Marcin Kozarzewski podczas prac konserwacyjnych. CAF — Kraszewski

★ JUŻ OD JUTRA ★
na ekranie kina „SWIT” niesamowity film grozy, produkcji kanadyjskiej, pod tytułem „ZEMSTA PO LATACH”
W rolach głównych George C. Scott, Trish Van Devere i Melvyn Douglas
★ JUŻ OD JUTRA ★

Kraków już wstał Słaby handel

O szóstej rano na krakowskiej tandencie rozkładają swoje towary ci, którzy „pracują” tu od lat i znawcy reguł spekulacji. Chodzi o to, że o tak wczesnej porze od dawna nie było tu kontroli. Czekają, więc na klientów kawa — kilogram za 4,5 tysiąca, sporty (nie, nie pomyliłem nazwy) za 30 złotych, wódka, którą kupią od starszych pań pośredniczy i później zarobią sprzedając ją po skończeniu dnia z należnym zyskiem. Ci, którzy wynieśli towar za który „można beknąć” czekają niecierpliwie na klientów. Kto rano wstaje, kupuje co lepsze. Pod tym względem tandeta nie różni się niczym od sklepu mięsnego.

— Dzisiaj będzie słaby handel — stwierdza sprzedawca kaset (500 złotych za sztukę — nagrana jedna płyta). — Patrz pan jak mało przyszło młodzieży.

— Może nie będą kontrolować — stojący obok pracownik przedsiębiorstwa budowlanego wystawił rekawice robocze, wiertarkę ze zdrapanym napisem i buty robocze. — Ale oczy trzeba mieć dookoła głowy.

Dochodzi ósma. Powoli chowane są „trefne towary”. Bedzie je można kupić, gdy dogada się ze sprzedawcą. Akcja antyspekulacyjna

zmusiła do większej ostrożności. Ale handel trwa nadal.
BOGUSŁAW NOWAK

Dla upamiętnienia 100 rocznicy powstania polskiego ruchu robotniczego — Ministerstwo Łączności wprowadzi 3 września br. do obiegu okolicznościowy znaczek pocztowy wartości 6 złotych. Przedstawiono na nim w charakterze symbolicznym manifestację robotniczą ze sztandarami, na których widnieją napisy „Proletariat” i „100 lat polskiego ruchu robotniczego”. Wydrukowano go wielobarwną techniką rotograniową w nakładzie 6 mln sztuk. (TG)

Tadeusz Kantor Komandorem Orderu Odrodzenia Polski

W Urzędzie m. Krakowa odbyła się wczoraj uroczystość dekoracji znakomitego krakowskiego artysty Tadeusza Kantora Krzyżem Komandorskim Orderu Odrodzenia Polski przyznany mu przez Radę Państwa za całokształt dorobku artystycznego, a zwłaszcza za wybitne osiągnięcia w dziedzinie teatru awangardowego. Aktu dekoracji dokonał prezydent m. Krakowa dr Józef Gajewicz w obecności sekretarza KK PZPR Franciszka Dąbrowskiego.

Tadeusz Kantor podziękował za wysokie odznaczenie mówiąc, że jest ono dla niego bardzo zaszczytne. „O ile znam dzieje awangardy, to bodajżaden z awangardzistów takiego odznaczenia nie otrzymał — powiedział Tadeusz Kantor. Zwykle otrzymywali je „akademicy”. Ja do końca życia chcę uniknąć tego, by traktowano mnie jak akademika, chcę, by moja sztuka pozostała żywa. Tym bardziej czuje się zaszczycony tym odznaczeniem i gra-

DLA STARGO KRAKOWA

Spółdzielnia Pracy Wytwórców Rękodzieła Ludowego i Artystycznego w Cechowicach-Dziedzicach — 2 tys. zł, pracownicy Okręgowego Przedsiębiorstwa Geodezyjno-Kartograficznego w Krakowie — 2.673 zł, kwota uzyskana za czyn społeczny pracowników Kombinau Kamienia Budowlanego „Kambud” w Krakowie — 49.500 zł, Zbiórca Szkoła Gminna w Gdowie — 4 tys. zł, Bank Spółdzielczy w Krakowie — 15 tys. zł, pracownicy Muzeum Archeologicznego w Krakowie — 154 zł, pracownicy Zmechanizowanego Pociągu Robót Nawierzchniowych nr 33 w Debicy — 100 zł, pracownicy Zmechanizowanego Pociągu Robót Drogowych nr 33 w Debicy — 50 zł, Zakład Produktów Aromatycznych i Kosmetycznych „Inter-Fragrances” w Poznaniu — 50 tys. zł, Instytut Ekonomiki Przemysłu Chemicznego w Krakowie — 89.930 zł, Szkoła Podstawowa nr 132 w Tyńcu — 900 zł, Akademia Teologii Katolickiej w Warszawie — 500 zł.

tuluje oddać tym, którzy podjęli tę „ryzykowną” decyzję”.
Przypomnijmy tu, że twórczość Tadeusza Kantora zyskała mu wielki rozgłos i szacunek na całym niemal świecie, czego wyrazem były liczne przyznane mu nagrody i odznaczenia. Dwukrotnie, w roku 1979 (za „Umaria klasę”) i w roku bieżącym (Dokończenie na str. 2)

Było to 31 sierpnia

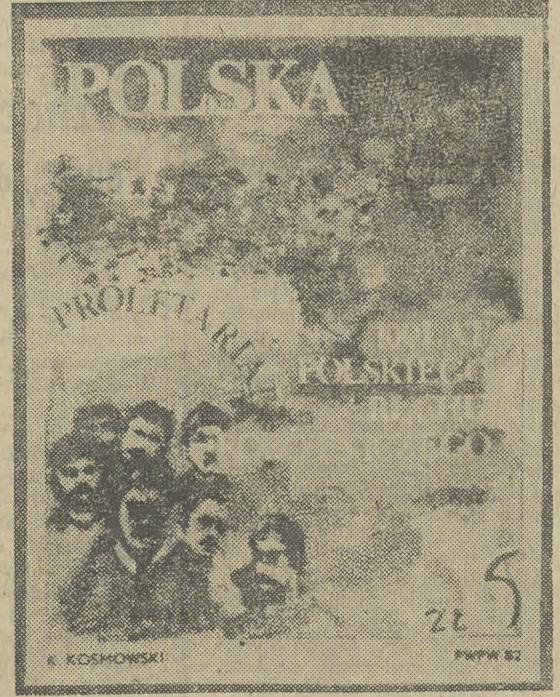
- W 1811 roku urodził się Theophile Gautier (zm. w 1872), francuski pisarz, przedstawiciel romantyzmu, autor hasła „sztuka dla sztuki”, tworca poezji, opowiadań i powieści np. „Kapitan Fraacasse”.
- W 1945 r. zmarł Stefan Banach (ur. w 1892), wybitny polski matematyk, prof. Uniwersytetu we Lwowie, współtwórca analizy funkcjonalnej, współzałożyciel matematycznych czasopism „Studia Mathematica” czy „Monografie matematyczne”.
- W 1957 r. ogłoszono niepodległość Federacji Maledyjskiej, brytyjskiej kolonii w Azji Południowo-Wschodniej.
- W 1962 r. Trynidad i Tobago, brytyjskie wyspiarskie kolonie w strefie karabskiej Ameryki Południowej uzyskały niepodległość.
- W 1963 r. zmarł Georges Braque (ur. w 1882), francuski malarz, grafik i rzeźbiarz, jeden z głównych przedstawicieli kubizmu. (g)

Nowe metody walki z rakiem

NOWY JORK (PAP)
Chirurgzy z Roger Williams General Hospital w Providence w amerykańskim stanie Rhode Island wypróbują metodę walki z rakiem, polegającą na wprowadzaniu do ciała pacjenta systemu przewodów którym lek antyrakowy jest kierowany bezpośrednio w rejon nowotworu.
Dyrektor szpitala onkologicznego i oddziału hematologii dr Francis Cummings, powiedział, że kosztujące trzy tysiące dolarów urządzenie może okazać się przydatne w terapii niektórych rodzajów raków, ponieważ eliminuje jedną z podstawowych wad konwencjonalnych metod wprowadzania do organizmu środków przeciwrakowych. W tradycyjnej chemioterapii lek, który pacjent poka, bądź przyjmie dożylnie, jest przed zatakowaniem nowotworu rozczynany przez krew. Urządzenie, o którym mowa, wprowadza go bezpośrednio do naczyń krwionośnych, prowadzących do nowotworu, gdzie może zaatakować komórki rakowe z pełną siłą. Metoda jest zalecana w przypadkach umiejscowienia się nowotworu w jednej, konkretnej części organizmu, szczególnie w wątrobie, szwi i głowie.

12-tomowa biografia

W księgarniach ZSRR ukazał się ostatni — 12 tom, chyba jednej z najdłuższych na świecie książek — biografii. Mowa o ostatnim tomie kroniki biograficznej — W. I. Lenina, która obejmuje okres życia wodza Rewolucji Październikowej od XII 1921 do I 1924. W tomie tym opublikowano ok. 4 tysięcy nowych dokumentów.



SYGNARIUSZE lipcowej deklaracji w sprawie Patriotycznego Ruchu Odrodzenia Narodowego: PZPR, ZSL, SD, PAX, ChSS, PZK-S zwrócili się do społeczeństwa polskiego z apelem, w którym czytamy m. in.: „Jedynie w spokoju — nie na ulicy, ale przy stole obrad — można doprowadzić do rozwiązania bolesnych nieraz problemów naszego kraju. Zachowujemy spokój, polityczną mądrość i rozważność”.

JUTRO wchodzi w życie decyzja rządu, dotycząca jednorazowej pomocy pieniężnej dla osób i rodzin o najniższych dochodach. Emeryci i renciści I i II grupy otrzymają jednorazowo 3 tys. zł, pozostali oraz osoby pobierające zasiłki rodzinne w wysokości podwyższonej na każdą utrzymywaną osobę otrzymają jednorazowo 2 tys. zł.

30 SIERNICIA przypadła druga rocznica podpisania porozumienia szczyńskiego pomiędzy Komisją rządową, a Międzyzakładowym Komitetem Strajkowym z siedzibą w Stoczni



Szczecińskiej im. Adolfa Warskiego. Z tej okazji przedstawiciele kierownictwa społeczno-gospodarczego Stoczni Szczecińskiej złożyli 30 bm. przed tablicą pamiątkową, znajdującą się przy bramie głównej stoczni, wiązanki kwiatów. Kwiaty złożyły także delegacje poszczególnych wydziałów stoczni.

W ZWIĄZKU z inauguracją nowego roku szkolnego 1 września minister oświaty i wychowania — Bolesław Faron wygłosi przemówienie radiowe do dzieci i młodzieży szkolnej. Przemówienie będzie emitowane na falach Polskiego Radia w programie I o godzinie 9.

OD 20 DO 25 sierpnia, tj. w pierwszych dniach tegorocznej akcji skupu ziemniaków jadanych przeznaczonych na zaopatrzenie miast, spółdzielczość rolnicza odebrała od rolników ok. 9 tys. ton tych ziemniaków. Szacuje się więc, że do końca bieżącego tygodnia organizacja ta będzie dysponowała już ok. 120 tys. ton kartofli na jesienne i zimowe potrzeby odbiorców miejskich.

W WARSZAWIE 30 bm. w rejonie ulicy Odyńca, Służba Bezpieczeństwa Komendy Stołecznej MO zlokalizowała i przejęła urządzenia techniczne, służące do nadawania audycji tzw. radia „Solidarność”.

W POLSCE przebywa delegacja KC Komunistycznej Partii Danii z przewodniczącym Joergenem Jensenem.

W POZNANIU przy ul. Księcia Józefa odbędzie się dziś uroczyste odsłonięcie pomnika Armii „Poznań”.

Prymas Polski Józef Glemp we Wrocławiu

30 bm. przebywał we Wrocławiu prymas Polski — arcybiskup Józef Glemp. Prymas Polski wziął udział w katedrze wrocławskiej na Ostrowie Tumskim w inauguracji XII Wrocławskich Dni Duszpasterskich zorganizowanych przez papieski Wydział Teologiczny we Wrocławiu.

W godzinach rannych prymas Polski celebrował w katedrze wrocławskiej uroczystą mszę św., w czasie której wygłosił homilię. W uroczystościach brał udział metropolita wrocławski, arcybiskup Henryk Gulbinowicz, biskupi, duchowni i wierni.

W homilii wygłoszonej do wierznych, prymas Polski nawiązał głównie do tegorocznych uroczystości Maryjnych. Poruszając kwestie ściśle religijne, arcybiskup Glemp omówił też sprawy dnia dzisiejszego, podkreślając potrzebę powagi, opanowania, unikania działania pod wpływem emocji, niosących groźbę błędów. Prymas wzywał do ufności, jaką napawa wiara.

Po mszy prymas Polski odmówił z duchowieństwem i wiernymi modlitwę w intencji Ojczyzny. (PAP)



Owoce w tym roku obrodziły. Wielu kupujących, z racji wysokich cen panujących na targowiskach ogranicza się jednak do minimalnych zakupów. Popularnością cieszy się jednak sprzedaż owoców wprost od producentów czy działkowców, po cenach niższych niż te „oficjalne”. CAF — FRELEK

co słychać...

W USA ukazała się ostatnio książka J. Bamforda pt. „Zagadkowy pałac”, w której autor ukazuje działalność tajnej służby podstuchowej Stanów Zjednoczonych. Wg Bamforda USA dysponują tak szeroko rozwiniętą siecią satelitów, stanowisk podstuchowych, komputerów i anten, że mogą podłączyć się do prawie każdego międzynarodowego połączenia telefonicznego, telegraficznego czy telexowego.

Tydzień w raportach MO

W ubiegłym tygodniu było w województwie m. krakowskim o wiele spokojniej niż w tygodniach poprzednich. Jak wynika z raportu przygotowanego przez por. mgra Adama Rapickiego z KW MO w Krakowie, miały miejsce 2 wypadki pobię z spowodowaniem uszkodzeń ciała, w obu przypadkach w następstwie nieporozumień rodzinnych. 21 razy włączono się do obiektów uspołecznionych, 40 do prywatnych (w tym 11 do mieszkań, 14 do samochodów, 7 do piwnic). Dokonano 5 kradzieży mienia społecznego, 45 mienia prywatnego w tym tylko 7 mieszkaniowych. Nie zanotowano ani jednego rozboju czy gwałtu.

Niebezpiecznie było na drogach. Wydarzyło się 48 wypadków, w których 3 osoby zginęły a 50 zostało rannych. W 39 kolidiach obszło się bez ofiar w ludziach. Funkcjonariusze MO zatrzymali 18 kierowców prowadzących pojazdy w stanie nietrzeźwym, w tym 2 kobiety. Ponadto ujawniono trzy poważne wypadki spekulacji, kwestionując towar na sumę ok. pół miliona zł, zlikwidowano 4 bimbrnowe. Pogotowie MO interweniowało w 891 przypadkach.

Oto kilka szczegółów: 24 bm. w nocy załoga radiowozu patrolowego

KRONIKA WYPADKÓW

● Jak informuje nas dyżurny ruchu MO, w ciągu ubiegłego 24 godzin zanotowano w Krakowie 8 wypadków, w których dwie osoby poniosły śmierć, a osiem było rannych.

● Na ul. Wielickiej o godzinie 10.15 kierujący autobusem „jelcz” potracił pieszka Władysława P. (lat 72), która w wyniku doznanych obrażeń zmarła w drodze do szpitala.

● Na Rondzie Koźmierzowskim kierowca „seata” potracił 68-letnią Rozalję W., która zmarła w drodze do szpitala.

● A może na zakończenie naszej rozmowy zdradzisz tajemnicę, do której szkoły idziesz?

● Do Szkoły Podstawowej nr 1 im. Komisji Edukacji Narodowej.

● Zycze Ci i wszystkim Twoim rówieśnikom polamania pióra w szkole i bardzo dziękuję za rozmowę. Notowała: DANUTA GÓRSZCZYK

Odnaczenie Tadeusza Kantora

(Dokończenie ze str. 1)

żącym (za „Wielopole, Wielopole”), otrzymał bardzo cenioną nagrodę krytyków nowojorskich „OBIE” za najlepszy niekomercyjny spektakl. W roku 1977 został laureatem europejskiej nagrody im. Rembrandta, w tym samym roku otrzymał nagrodę polskiej krytyki teatralnej im. Boya-Zeleńskiego. Swymi medalami uhonorowały artystę w roku 1978 władze Rzymu, w roku 1979 — Mediolanu, w roku 1981 — Florencji. Otrzymał w roku 1980 nagrodę miasta Lyonu.

Obecnie przyznane mu wysokie odznaczenie jest wyrazem powszechnego uznania dla jego twórczości, którą przynosi zaszczyt polskiej i krakowskiej sztuce. Gratulujemy Tadeuszowi Kantorowi serdecznie kolejnego wyróżnienia. (e)

zatrzymała na gorącym uczynku włamania do „Delikatessów” przy ul. Krakowskiej 26-letniego Tadeusza B., 36-letniego Jana M. i 35-letnią Barbarę S.

23 sierpnia br. na ul. Niepokalanej Marii Panny, 23-letni Jerzy B. kierując samochodem „syrena” stracił panowanie nad kierownicą, samochód stoczył się ze skarpą i uderzył w kręgi betonowe. Kierowca zginął na miejscu.

W tym samym dniu, przed południem na placu targowym na os. Wandy funkcjonariusze MO zatrzymali grupę spekulantów, którzy handlowali garderobą, odzieżą dziecięcą, wełną, winem owocowym. Przy zatrzymanych zakwestionowano towar wartości ponad 100 tys. zł.

27 bm. funkcjonariusze KD MO Krowodrza ujawnili fakt ukrycia przed nabycami przez personel sklepu WSS „Spolem” przy ulicy Balickiej atrakcyjnych towarów (spręt gospodarstwa domowego) wartości ponad 300 tys. zł. (s)

Przed pierwszym dzwonkiem

(Dokończenie ze str. 1)

Ojcu, znowu źle powiedziałam. Czy w szkole będą się śmiały ze mnie, jak coś źle powiem?

Monika wyciąga z szafki duży, wypakowany torbister. — O, tu są książki, mam też zeszyty i ołówki, i długopis, i pióro. Tu jest cała wyprawka — to takie różne pomoce, które mają mi ułatwić życie. Udało nam się z mamusią zakupić kilka bloków rysunkowych i kilka kompletów kredek. Mam świeciece i te normalne. A ileśmy się za tym wstały...

— A może na zakończenie naszej rozmowy zdradzisz tajemnicę, do której szkoły idziesz?

— Do Szkoły Podstawowej nr 1 im. Komisji Edukacji Narodowej.

— Zycze Ci i wszystkim Twoim rówieśnikom polamania pióra w szkole i bardzo dziękuję za rozmowę. Notowała: DANUTA GÓRSZCZYK

Odnaczenie Tadeusza Kantora

(Dokończenie ze str. 1)

żącym (za „Wielopole, Wielopole”), otrzymał bardzo cenioną nagrodę krytyków nowojorskich „OBIE” za najlepszy niekomercyjny spektakl. W roku 1977 został laureatem europejskiej nagrody im. Rembrandta, w tym samym roku otrzymał nagrodę polskiej krytyki teatralnej im. Boya-Zeleńskiego. Swymi medalami uhonorowały artystę w roku 1978 władze Rzymu, w roku 1979 — Mediolanu, w roku 1981 — Florencji. Otrzymał w roku 1980 nagrodę miasta Lyonu.

Obecnie przyznane mu wysokie odznaczenie jest wyrazem powszechnego uznania dla jego twórczości, którą przynosi zaszczyt polskiej i krakowskiej sztuce. Gratulujemy Tadeuszowi Kantorowi serdecznie kolejnego wyróżnienia. (e)

Uczestnicy XXXII Konferencji Ruchu PUGWASH gośćmi W. Jaruzelskiego

Prezes Rady Ministrów, gen. armii Wojciech Jaruzelski przyjął 30 bm. w siedzibie Urzędu Rady Ministrów w Warszawie członków Rady Ruchu PUGWASH.

O przebiegu odbywającej się w Warszawie — w 25. rocznicę powstania Ruchu PUGWASH — trzydziestej drugiej jego Konferencji i o jej dotychczasowych wynikach poinformował prezesa Rady Ministrów prof. M. Nałęcz.

W. Jaruzelski wyraził satysfakcję, że Rada PUGWASH — mimo trudnej sytuacji ekonomicznej i społecznej Polski — przyjęła wysoce postawione przez nasz kraj zaproszenie, aby XXXII Konferencja PUGWASH odbyła się w Warszawie. Było to — powiedział — wyrazem szacunku dla narodu polskiego, zaufania do jego mądro-

ści. Konferencja ta jest ważnym wydarzeniem w życiu społeczności międzynarodowej. Odbywa się we właściwym czasie, bowiem w okresie zaostreżenia się sprzeczności w stosunkach międzynarodowych a gościł ją kraj, który w najbliższych dniach będzie przeżywał kolejną, tragiczną rocznicę wybuchu II wojny światowej — która zaczęła się od napaści na Polskę.

Prezes Rady Ministrów podkreślił, iż Polska zawsze opowiadała się aktywnie za odprężeniem i rozwojem współpracy międzynarodowej.

W. Jaruzelski wyczerpująco scharakteryzował przemiany, jakie dokonały się w naszym kraju, podkreślając, że — mimo wprowadzenia stanu wojennego, niezbędnego dla ocelenia państwa i gospodarki przed anarchią — nie uległ przerwaniu lecz przeciwnie nasilił się proces legislacyjny, w wyniku którego powstało i powstaje wiele demokratycznie sformułowanych mechanizmów społecznych, politycznych i gospodarczych. Polsce potrzebne jest — stwierdził W. Jaruzelski — państwo sprawiedliwe, demokratyczne, a jednocześnie mocne i stabilne. (PAP)

Czy Zakopane będzie zakopane pod śmieciami?

Wszystko na to wskazuje, że ta zaorna miejscowość zacznie od 1 stycznia 1983 powoli ginąć pod narastającą stertą śmieci. Na razie wprowadzić miasto z przyległościami jest sprzątane nawet ponoć nieźle. Ale 30-tysięczne Zakopane produkuje rocznie tyle śmieci co pół Krakowa i potrzebuje na składowanie śmieci odpowiednie wysypisko o pojemności pół miliona ton. Obecne wysypisko kończy się i za 4 miesiące nie będzie gdzie wywieźć śmieci.

Po wielu dyskusjach z Tatrzańskim Parkiem Narodowym i mieszkańcami znaleziono odpowiednie miejsce (nie najlepsze ale innego nie ma); jest już plan jego urządzenia, pieniądze na wykupienie prywatnych terenów. Brak tylko dobrego, możności wykupienia. Brak mianowicie zasad finansowych, na podstawie których można wykupić wybrany teren. Dotychczasowe normy i stawki zostały zawieszona, a nowych jeszcze nie wprowadzono. Nie wiadomo więc jakich normatywów się trzymać, po ile płacić... (a1)

z dalekopisu

gen. Timoteo Alvarange, który usiłował wwieźć nielegalnie do Indii 18 kg złota. Na lotnisku w Bombaju amb. Alvarenga wybrał „zielony kanał” — wyjście dla pasażerów, którzy nie mają nic do ocalenia. Zapytany o wartość walizki oświadczył, że znajduje się tam tylko „rzeczy osobistego użytku”.

● Wielkie powodzie, które nawiedziły w lipcu br. najludniejszą prowincję Chin — liczącą 100 mln mieszkańców Syczuan — spowodowały, że w 17 powiatach położonych we wschodniej części tej prowincji zniszczeniu uległo 274 tys. budynków, a zalanych zostało 500 tys. hektarów ziem uprawnych. 8 mln osób uciekło na skutek żywiołu.

OKRESOWE PRZERWY W DOSTAWIE PRĄDU

W związku z remontem sieci energetycznej średniego i niskiego napięcia wystąpią okresowe przerwy w dostawie energii elektrycznej, w godzinach 8—15, w następujących dniach:

- W PODGÓRZU:**
- 1 września — przy ul. Rejtana, Powstańców Śląskich, Sokolskiej, Cekiery, Rynek Podgórski
 - 1-2 września — przy ul. Pstrowskiego, Warneńczyka, Zamojckiego
 - 2-3 września — Krzemionki
 - 6 września — przy ul. Celnej, Pstrowskiego, Staromostowej, Brodzińskiego, Rynek Podgórski, Przy Moście
 - 7 września — przy ul. Zakopiańskiej, Owocowej, Goździkowej, Ciecocińskiej, Siarczanej, Jasielskiej, Bieszczadzkiej, Krosińskiej, Szumca, Pawlika, Marcika, Ciepłej, Jugowickiej
 - 8 września — przy ul. Batalionów Chłopskich, Czterech Pancernych,
 - 9 września — przy ul. Tynieckiej, Jemiołowej, Rodzinnej, Wzgórze, Cwikłowej, Bagińskiej, Skalic, Przekon, Kredowej, Światlanej, Sadowej
 - 10 września — przy ul. Ruczaj, Kobierzyńskiej, Pszczelnej, Turonia, Borsuczej, Bułgarskiej, Strakowej, Sądzińskiej, Magnolii, Liściastej, Łany, Pastwiskowej, Dereniowej, Gronostajowej, Wiktora
 - 11 września — przy ul. Kobierzyńskiej, Gwizdzistej, Torfowej, Zalesie, Raciborskiej, Przemiaraki, Studzianki
 - 17 września — przy ul. Skrzyneckiego, Rzemieślniczej, Rydlówka
 - 20 września — przy ul. Powroźniczej, Barskiej, Madalińskiego, Zduńskiej, Kilińskiego, Pułaskiego, Różanej, Konopnickiej
 - 21 września — przy ul. Rynek Dębicki, Bałuckiego, Różanej, Tynieckiej, Konfederackiej
 - 22 września — przy ul. Sierankiewicza, Tynieckiej, Szwedzkiej, Zagrody
 - 23 września — przy ul. Bałuckiego, Sierankiewicza, Zagrody, Rolnej, Konfederackiej, Szwedzkiej, Pułaskiego
 - 24 września — przy ul. Tynieckiej, Praskiej, Czarodziejskiej
 - 27 września — przy ul. Zielnej, Szwedzkiej, Dębickiej, Obrońców Poczty Gdańskiej
 - 28 września — przy ul. Twardowskiego, Mieszczkańskiej, Dworskiej, Komandosów 2, 4, 6
 - 29 września — przy ul. Komandosów 5, 7, 9, 11, 13

— 30 września — przy ul. Komandosów 17, 19, 21, 23, 25

— 10-30 września — Sidzina, Olszyny, Podgórk, Tyniec, Korabniki, Gaj, Brzyczyzna, Opatkowice, Libertów, Lusina, Szwowice, Wróblowice

W SKAWINIE:

- 6-10 września — Rzeszotary II
- 7 września — Korabniki-błoki 10, 12, 15, 17, 19
- 13-17 września — Rzeszotary I
- 21-24 września — Radziszów, Jureczyce, Wola Radziszowska, Krzywaczka
- 20-22 września — przy ul. Spokojnej, Buczka, Bukowskiej, Szkolnej

W WIELICZCE:

- 2 września — Zadory II
- 3 września — Dom Handlowy
- 23 września — Magistrat
- 6-19 września — Rynek
- 9-10 września — Dobranowice I
- 13-17 września — Grabówki II
- 20-24 września — Grabówki I
- 27-30 września — Sienkiewicza II

W MYSLENICACH:

- 1-7 września — Trzebusia I
- 8-14 września — Trzebusia II
- 15-20 września — Trzebusia III
- 21-23 września — Trzebusia IV
- 24-30 września — Trzebusia V
- 27 września — Pcim-Koło
- 28 września — Pcim-Sucha
- 29 września — Tokarnia II

Bliższych informacji udziela Rejon Energetyczny Podgórze, telefon 11-70-44, wewn. 554. K-4968

Studium o najbogatszych

NOWY JORK (PAP)

Amerkański tygodnik ekonomiczny „Forbes” opublikował 86-stronicowe studium dotyczące czterestu największych fortun w Stanach Zjednoczonych.

Dziewięciu z dwunastu najbogatszych Amerykanów zrobiło fortunę w przemyśle naftowym (lub ze odziedziczyło). Pięćdziesięciu z czterystu największych fortun w Stanach Zjednoczonych.

Dziewięciu z dwunastu najbogatszych Amerykanów zrobiło fortunę w przemyśle naftowym (lub ze odziedziczyło). Pięćdziesięciu z czterystu największych fortun w Stanach Zjednoczonych.

Miejsce na szczycie piramidy zajmuje 85-letni Keith Ludwig. Jego majątek szacuje się na dwa miliardy dolarów. Ludwig nie stracił czolowego miejsca, mimo nieudanej, kosztującej go miliard dolarów próby utworzenia imperium papierniczego w dzungli amazońskiej. Fortuny dorobił się budując tankowce i praktycznie tworząc całą flotę amerykańską podczas drugiej wojny światowej.

Najmłodszy z najbogatszych jest 40-letni Armos Markkula, który w roku 1976 współzalożył firmę produkującą komputery „Apple”. Jego udział w przedsiębiorstwie — 91 milionów dolarów.

Właściciel pornograficznego miesięcznika „Penthouse” ma 200 milionów dolarów. Jego konkurent w „Playboy” nie figuruje na liście. Właścicielka dziennika „Washington Post”, Katharine Graham, ma 100 milionów dolarów. Wdowa po Johnie Lennonie, Yoko Ono i brat Walta Disneya posiadają majątki po 150 milionów dolarów.

Zmarła Ingrid Bergman

LONDYN (PAP)

W niedzielę, w dniu swoich 67 urodzin zmarła w Londynie jedna z najświetniejszych aktorek świata, Szwedka Ingrid Bergman. Już od kilku lat cierpiąca na raka i ostatnio walcząca ze śmiercią, pracując nad główną rolą w filmie o premier Izraela, Goldzie Meir.

Ingrid Bergman urodziła się 29 sierpnia 1915 roku w Sztokholmie. W roku 1939 pojechała do Ameryki i tam rozpoczęła się jej wielka kariera. Kręcone podczas wojny w roku 1943 filmy „Casablanca” i „Komu bije dzwon” (wg powieści Hemingwaya), postawiły ją w rzędzie najpopularniejszych aktorek świata.

W historii filmu na zawsze pozostaną role Ingrid Bergman jako Joanny d'Arcy czy matki w „Jesiennym sonacie”. Trzykrotnie była laureatką amerykańskich „Oskarów”.

W Krakowie wykryto magazyn ulotek

Jak poinformowała Komenda Wojewódzka MO w Krakowie, w wyniku działań Służby Bezpieczeństwa natrafiono na ślad konspiracyjnej bojówki „Solidarność”. W trakcie przeszukiwań w krakowskich mieszkaniach jej członków, znaleziono ok. 2 tys. nielegalnych ulotek i pism, nawiązujących do wzięcia udziału w zapowiadanych na 31 bm. tzw. „marszów pokojów”, oraz do dekorowania w tym dniu domów. Tam też funkcjonariusze SB znaleźli liczne przedmioty gromadzone z myślą o walkach ulicznych (pałki, kawałki grubych kabli itp.).

Prowadząca śledztwo Prokuratura Garnizonowa WOW w Krakowie zastosowała wobec 12 osób areszt tymczasowy. (PAP)

CZAS WYBORU

(Dokończenie ze str. 1)

Owa nadzieja widoczna była w zapale z jakim tworzono nowe związki. Czulo się ją, gdy w toku burzliwej kampanii sprawozdawczo-wyborczej partia poszukiwała sposobów zabezpieczenia siebie, lecz przede wszystkim kraju i społeczeństwa przed kolejnymi krzyskami. Surowa była o cenia przeszłości, bezwzględnie potępiała ludzi za sterowanie państwową nawią do minionej dekady odpowiedzialnych.

Trochę błędy sprzed lat nie wszędzie i zawsze dostrzegano, że oto popełniane są nowe. Decyzje podjęte 13 grudnia, bardzo różnie przyjęte, większość społeczeństwa zaszokowały. Linia porozumienia, do którego partia w okresie postierpiowym dążyła, nie przewidywała wszak takiego wariantu. Ale z drugiej strony z najwyższych trybun państwowych i partyjnych nieraz padły apele o rozważność i odpowiedzialność, a i sienią '81 wręcz ostrzeżenia

Z Gawlików Helena Jaworska

wdowa po śp. Józefie, kpt. WP, moja najdroższa Matka, czerarka z czasów Walk o Niepodległość Polski, po krótkich cierpieniach zmarła w Krakowie, dnia 28 sierpnia 1982 r., w wieku 86 lat. Nabożeństwo żałobne i pogrzeb odbędą się w czwartek 2 września, o godz. 11.30, na cmentarzu w Krakowie-Batowicach. Pozostała w smutku

prof. Ludwik Stefański

wybity artysta muzyki i pedagog, kierownik katedry fortepianu Akademii Muzycznej w Krakowie, prezes Zarządu Okręgu SPAM w Krakowie, odznaczony Krzyżem Kawalerskim Orderu Odrodzenia Polski, Złotym Krzyżem Zasługi, Laureat Nagrody Miasta Krakowa, Nagrody Ministra Kultury I i II stopnia. Muzyka polska poniosła ogromną stratę. PREZYDENT MIASTA KRAKOWA

Prawie 860 ha dla ogrodów działkowych

Plan realny czy pod „uchwałę“?

W stosunkowo krótkim czasie od wydania ostatniej, marcowej uchwały rządu o rozwoju ogrodów działkowych Urząd m. Krakowa wywiązał się z ciążącego na nim obowiązku: wyznaczone tereny pod nowe ogrody, przewidziano niezbędne fundusze na ich urządzenie, rozdzielono zadania organizacyjne. Wiadomo już, że inwestorem zastępczym jest Dyrekcja Rozbudowy Krakowa, a w gminach — Krakowski Zarząd Inwestycji Rolniczych, że za budowę dróg, doprowadzenie energii elektrycznej itp. odpowiada Zarząd Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej, a przygotowanie agrotechniczne, melioracje i rekultywacja należą do Wydziału Rolnictwa. Tylko zakasać rękawy i brać się do dzieła...

W SAMYM MIESIĄCIE pod nowe ogrody przeznaczono 337,70 ha, w województwie — 521 ha. Razem niemal 860 hektarów, czyli więcej nawet, niż zakłada uchwała. Proponowane lokalizacje są na ogół atrakcyjne, widać też, że nie pominięto względów ekologicznych. W Krakowie np. nowe ogrody mają powstać na Salwatorze, Klinach, przy ul. Rybitwy, Pod Skarpą, w Opatkowicach, Olszanic, Przegorzałach, Bronowicach Małych, na Pasterniku, a w województwie głównie na terenie gmin: Myślenice, Niepołomice, Dobczyce, Wieliczka (131 ha), Alwernia, Liszki, Mogilany, Zabierzów.

Wygląda to bardzo pięknie, ale gdy przeglądam szczegółowy wykaz, ogarniają mnie wątpliwości, czy rzeczywistość nie przyniesie rozczarowania. Pierwsze zastrzeżenie typu raczej porządkowego: dlaczego do programu rozwoju ogrodów działkowych włączono tereny w Kostrzu i Zabierzowie już wcześniej na ten cel przekazane? Ludzie zdążyli je częściowo zagospodarować, zbierają pierwsze plony, jakż widać, „podciągają” te działki pod nową uchwałę? Uczciwiej byłoby z tych 860 ha odliczyć około 40 ha, zwłaszcza że i bez nich areal utrzyma się na zakładanym poziomie, a przynajmniej zainteresowani nie będą wprowadzeni w błąd.

Bardziej jednak niepokojący jest sprzeciw Wydziału Ochrony Środowiska zaznaczony przy kilku lokalizacjach. Dotyczy prawie 20 ha we wsi Łacynoga (gmina Zabierzów), 13 ha we Włosaniu (gmina Mogilany) i 2 ha w Krakowie — na Salwatorze. O ile sprzeciw będzie uwzględniony, należy znowu odliczyć na straty 35 ha, a to już oznacza spadek poniżej przewidzianej granicy arealu. Na ile „veto” jest uzasadnione, nie wiadomo, gdyż Wydział nie tłumaczy swej decyzji. A szkoda, bo podanie przyczyn umożliwiłoby działaczom Polskiego Związku Działkowców rzeczową dyskusję i być może znalezienie kompromisowego wyjścia...

Najważniejsze zastrzeżenie zostawiam na koniec. Otóż z proponowanych dokładnie 855,75 ha ziemi, aż 531,30 ha to tereny prywatne. Mówiąc po prostu, grunty należące do indywidualnych rolników. To już — moim zdaniem — podważa realność całego programu. Ziemię trzeba wykupić, a mało który rolnik zgodzi się dzisiaj na sprzedaż swego warsztatu pracy. Z wstępnych ustaleń wynika, że na zawarcie takich transakcji można by ewentualnie liczyć w Liszkach i Zabierzowie. W innych gminach jest to wątpliwe. Nawet jednak, gdy znajdują się chętni, pozostaje jeszcze problem rozbieżności między ceną, jaką ma prawo zapłacić urząd, a na jaką szacuje swą własność rolnik. Będzie to niełatwa do pokonania bariera. I niewiele chyba zmieni fakt, że ogrody na terenach prywatnych mają być zakładane w drugim etapie, aby zyskać czas na pertraktacje z rolnikami.

Szczerze chciałabym, żeby te wątpliwości okazały się zbyt pesymistyczne, jednak znajomość miejscich realiów nie pozwala na złudzenia. Dlatego proponowałabym zastanowić się jeszcze raz spokojnie nad tym programem, bo w przeciwnym razie przynajmniej w połowie może on pozostać na papierze, jak to już bywało.

HALINA ŚLÓCZYŃSKA



Dąb Stanisława Wyspiańskiego w korabnickim parku.



Fasada XIX-wiecznego pałacu w Korabnikach.

Co z pałacem w Korabnikach?

Trzeba wybrać mniejsze zło

Nie opodal Skawiny, po drodze na Opatkowice, leży wieś Korabniki. Jak nazwa wskazuje, była to osada służebna, zamieszkała przez rzemieślników produkujących łodzie. Historia wsi sięga wczesnego średniowiecza. W okazałym starym parku znajduje się pałac, którego dzisiejsza bryła pochodzi z przełomu lat 70—80 XIX wieku. Wiadomo jeszcze, że obecny dwór przebudowywała rodzina Brudzewskich, a Edward, żyjący w

latach 1838—1908, podejmował w swym domu licznych artystów, wśród nich: Lucjana Rydla, Włodzimierza Tetmajera, Stanisława Wyspiańskiego. Jeden ze starych dębów rosnący w pałacowym parku według tradycji nosi miano Dębu Wyspiańskiego.

W 1979 roku pałac w Korabnikach nabyty został przez Akademię Górniczo-Hutniczą w Krakowie z przeznaczeniem na dom pracy twórczej. Uczelnia wykonała niezbędne prace zabezpieczające: przełożenie dachu, wymianę i uzupełnienie stolarki okiennej, a Pracownikom Konserwacji Zabytków zleciła wykonanie pełnej dokumentacji. I wtedy okazało się, że zlecenie konserwatorskie wykluczając adaptację XIX-wiecznego dworu dla potrzeb hotelowych i gastronomicznych. Odwoływano się od tej decyzji aż do Ministerstwa Kultury i Sztuki, które decyzję konserwatora wojewódzkiego utrzymało w mocy. Tak doszło do ukazania się anonisu, że Akademia Górniczo-Hutnicza w Krakowie sprzeda pałac w Korabnikach.

Reforma gospodarcza robi swoje, toteż chętnych na kupno pałacu z tego typu klauzulą jakoś nie widać. Znalazła się jednak grupa osób zawodowo i społecznie parających się rehabilitacją inwalidów, która po obejrzeniu obiektu oceniła, że zespół pałacowy wraz z przylegającymi doń zabudowaniami gospodarczymi nadawałby się do adaptacji dla potrzeb osób niepełnosprawnych. Podstawowym walorem jest piękne założenie parkowe, jak też i niewielka odległość obiektu od Krakowa, co pozwalałoby pacjentom i lekarzom na łatwy dojazd do Korabnik.

Powstają jednak dwa problemy: ograniczenie w użytkowaniu XIX-wiecznego pałacu, jakie narzucił konserwator, i drugi: kto w tej sytuacji podjąłby się zamówienia funduszy w niezbędny, choć nie tak wielki, remont obiektu. Drugi problem wydaje się prostszy, bowiem wierzymy w możliwość zainteresowania Korabnikami m. in. ze strony spółdzielczości inwalidzkiej.

Objęcie pałacu nie jest takim „złym interesem”. Są tam stawy rybne i szansa prowadzenia gospodarstwa warzywnego, co mogłoby w ramach rehabilitacji ruchowej wykonywać sami inwalidzi. W sprawie pierwszej rysuje się taka alternatywa: albo XIX-wieczny pałac zostanie zaadaptowany do potrzeb użytkowników, którzy będą nań przyjeżdżać, albo pozostanie w stanie nienaruszonym i tą metodą — nie służąc nikomu — popadnie w ruinę. Podajemy tu pod rozwagę osób, które mają zdecydować o dalszych losach rezydencji w Korabnikach.

Tekst i zdjęcia: JADWIGA RUBIS

Z listów do redakcji

Jestem za reglamentacją!

Pragnę powiększyć grono osób domagających się wprowadzenia ścisłej reglamentacji w sprzedaży wódki. Uzasadnienie jest bardzo proste: pijacy zaczepiają nas na ulicy, często grożą pobiciem; dlatego musimy (starsi a także młodzież) wysłuchiwać ich hełkotu i ordynarnych słów w tramwajach i autobusach?

DANUTA SARNOWICZ

Ograniczyć sprzedaż

Dopuszczenie wódki do wolnej sprzedaży wymaga tylko alkoholizm ułatwia jej nabycie. Denerwuje mnie argument, że „alkohol jest drogi i traci na tym rodzina”. Oczywiście, cierpią rodziny, które mają pijaka w domu, ale jeżeli cena wódki nie odstrasza „trunkowych”, to należy ograniczyć jej sprzedaż. Trzeba więcej uwagi poświęcić profilaktyce i skuteczniejszemu sposobom leczenia alkoholików.

(nazwisko i adres znane redakcji) F. M.



Nie ma podstaw

Jan R. Czy dyrektor zakładu pracy może się zgodzić, aby pracownik poszedł na urlop wypoczynkowy, mimo że nie przepracował jeszcze pełnego roku, a tylko 10 miesięcy?

Nie jest to prawnie możliwe. Pracownik nabywa prawo do pierwszego urlopu wypoczynkowego po przepracowaniu pełnego roku. Nie ma przepisu prawnego, który upoważniałby kierownika zakładu pracy do udzielenia pracownikowi urlopu po krótszym okresie pracy. (JP)

Urlop — bez rekompensaty

Z. T. Czy za urlop zaległy, za rok 1990, powinienem otrzymać wynagrodzenie łącznie z rekompensatą?

W tym wypadku, ekwiwalent pieniężny za nie wykorzystany przez pracownika zaległy urlop wypoczynkowy musi być wypłacony bez rekompensaty; zasady rekompensat zostały wprowadzone dopiero od 1 II br. i nie odnoszą się do lat ubiegłych. (JP)

Umowa zlecenie

Jan S. Podejmując pracę na podstawie umowy zlecenia — czy przysługuje mi rekompensata?

Jeśli jest to praca o charakterze trwałym, wykonywana na rzecz uposażonego zakładu pracy, rekompensata będzie Panu wypłacana. (zb)

Rewaloryzacja oszczędności

P.O. Box 146. Czy jednorazowa rewaloryzacja wkładów oszczędnościowych dotyczy także książeczek mieszkaniowych i ile wynosi stopa rewaloryzacji?

Wkłady na mieszkaniowych i budowlanych książeczkach oszczędnościowych objętych premią gwarancyjną, nie podlegają jednorazowej rewaloryzacji. Rewaloryzacja dotyczy wkładów oszczędnościowych według stanu na dzień 31 I 1982 r. Stopa rewaloryzacji wynosi 20 proc. Celem dokonania rewaloryzacji, należy przedłożyć w banku ważną książeczkę oszczędnościową lub bon oszczędnościowy. (zb)

Tylko w III kwartale

W.Ch. Ze względu na rodzinnych muszę odłożyć na październik daleki wyjazd samochodem. Czy będę miał prawo wykupić dodatkowy przydział benzyny na talony zoszczędzone w poprzednich miesiącach, jak to miało miejsce w lipcu, sierpniu i wrześniu?

Niestety nie. To ułatwienie wprowadzono tylko na III kwartał, tj. okres szczytu urlopowego. Wprawdzie od kilku dni całkowicie zmieniła się sytuacja właścicieli dwusuwów, którzy mogą już nabywać etyline 78 bez ograniczeń, ale właściciele pojazdów z rodziny „Fiata” nadal są zdani na talony i — jeśli nie znajdą zmiany w przepisach — od października będą musieli powrócić do dawnych rygorów. (hs)

Altanka na działce

H.Z. Posiadam działkę, na której chciałabym postawić altankę. Czy w naszym regionie znajdują się jakieś zakłady produkujące takie pomieszczenia?

W Krakowie — sprzedaż altanek zajmuje się Składnia Materiałów Budowlanych, przy ul. Złobice 2. (hs)

Kurs kosmetyczny

A.P. Kto i gdzie organizuje kursy kosmetyczne oraz dziewiarstwa, kroju i szycia?

Krajowa Spółna Pracy „Oświata” Kraków, ul. Mazowiecka 29 organizuje kursy: kroju i szycia, dziewiarstwa, kelnerów, bufetowych, a także roczne kursy kosmetyczne. Opłata za kurs wynosi 15 tys. zł. W tym roku przyjęto już komplet uczestniczek. (sz)

Dwa razy w roku...

Czytelniczka. Nasz dom spółdzielczy nie ma dozorcę, jest tylko sprzątaczką. Jak często powinna sprzątać klatkę schodową i myć okna?

Z Regulaminu porządku i czystości w nieruchomościach wynika, że do obowiązków sprzątaczkich i dozorczych należy co najmniej jeden raz dziennie usuwanie nieczystości z części zabudowań przeznaczonych do wspólnego użytku mieszkańców oraz mycie klatek i korytarzy co najmniej raz na tydzień, jak też odkurzanie ścian i okien. Mycie okien powinno odbywać się przynajmniej dwa razy w roku. (sz)

Kto napisze do Ghany...

Do redakcji „Echa Krakowa” przyszedł miły list z dalekiej Ghany. Edwin Odoi — bo on jest autorem tej korespondencji — pragnie nawiązać kontakt listowy z kimś w Polsce. Ma 18 lat, uczy się w szkole technicznej, zaś jego zainteresowania to ogólnie sport, a w szczególności tenis. Korespondencja w języku angielskim. Zainteresowanym podajemy adres:

Edwin Odoi — c/o Alex Odoi Ghana Secondary Technical School P O BOX 252 TAKORADI Ghana — WEST AFRICA

Gorące dni przeżywali między 20 a 22 sierpnia krakowscy entuzjastami rocka. Wtedy to właśnie odbywał się w „Rotundzie” pierwszy w Krakowie rockowy festiwal, nazwany „Open Rock”. Pierwszy! Nigdy dotychczas nasze miasto nie miało podobnej imprezy. Ba, w porównaniu z innymi regionami Polski — Kraków uchodziłby za jedyny punkt nie ulegający rockowemu szaleństwu. Na przykład obecnie, gdy w najbliższych nawet miejscowościach włączają grzmiały gitary — pod Waulem łatwiej pójść na koncert jazzowy, niż rockowy, łatwiej posłuchać śpiewanej poezji niż „przesterowanej” gitary...

Uważałem to za swoiste świadectwo specyficznego wysublimowanego gustu krakowskiej młodzieży, przedkładającej muzykę nad najbardziej nawet ekstatyczny rytm (i tylko rytm). Jak będzie w przyszłości, gdy Kraków stanie się siedzibą poważnej imprezy rockowej? Na to, że możemy być gospodarzami takiej własnie imprezy — zanoszi się. Leszek Kwiatkowski i inni działacze „Rotundy” wymyślili bowiem festiwal o bardzo interesującej formule. Zauważywszy przecież wiek widowni rockowych koncertów, wyciągnęli stąd wnioski o „pokoleniowości”

rocka — postanowili stworzyć festiwal „otwarty” dla wszystkich przejawów artystycznej aktywności „rockowego pokolenia”. W czym tu ewenement? Otóż stało się faktem, że większość festiwali, konkursów i przeglądów (także rockowych) wprzagnięta jest w „maszynkę” rodzimego show-businessu. Większość imprez (z jarocińskim „festiwalem

się oddalił podejrzenie, iż chodzi mu o wylansowanie jednej grupy a pognebnienie innej; poparcie jednej z wewnątrzrockowych konwencji kosztem drugiej.

Zrezygnowano w Krakowie z oficjalnych ocen i konkursów. I bardzo dobrze! W ich miejsce zaproponowała „Rotunda” nieustająca (przez trzy dni) wymianę poglądów

sjonalnych („Lombard”. „Stalowy Bagaż”, John Porter), by skupić się na głównym nurcie — amatorskich prezentacjach. Wzięło w nich udział 28 zespołów z całego kraju. Przynajmniej kilka grup zaprezentowało się udanie. Przyszłość — aczkolwiek właśnie komercyjna, niekoniecznie artystyczna — można widzieć przed takimi grupami jak

liwie niedoskonałe, grają muzykę demonstracyjnie ubogą, zachowują się prowokacyjnie, agresywnie, ubierają — jak diabeł w karnawale. Ale przecież właśnie występ tych zespołów tchnęły życiem, świeżością, prawdziwością. Ich nienawiść, ich gniew — choć dziecinny — był prawdziwy i przez to poruszający. Jeśli zaś gdzieś doszedł talent (np. grupa „WC” z Miastka zaśpiewała porażające teksty) stawaliśmy wobec wydarzenia, które wymaga ważnej analizy.

Dla wielu — zwłaszcza przypadkowych — widzów był ten cały festiwal niezrozumiałym wyrykiem ekstrawagancji. Dla części uczestników — był jednym z wielu towarzyskich mitingów. Myślę jednak, że do Jarocina wielu z bywalców rockowisk pojechało z wrażeniem, że tu właśnie, w Krakowie uczestniczyć im było dane w czymś ważniejszym, niż konkurs zespołów — mianowicie w zetknięciu z kulturą rocka.

To więcej, niż się było można spodziewać.

JAN JAKI

PS. Już po napisaniu tego tekstu dowiedziałem się o eksoesach, których dopuszczali się uczestnicy festiwalu w hotelu. Ale to już nie ma nic wspólnego z muzyką. (J.J.)

Notatnik festiwalowy

OPEN ROCK-82

muzyki młodej generacji” na czele) — służy jako szczebel do profesjonalnej kariery, do popularności, do idola. To komercyjne podejście zdaje się w zarodku dusić autentycznie twórcze postawy młodych muzyków czy poetów polskiego rocka. Narzuca im bowiem od razu swoiste „reguły gry”; gry w której nie liczy się często rzeczywista wartość i talent, lecz układ, lecz technika postępowania itp.

„Open Rock” starał się (jeśli starac może się instytucja) uniknąć podejrzeń o interesowność. Starac

— muzyków, publiczności a także zaproszonych „dorosłych” fachowców. Choć nie wszystkie jeszcze pomysły organizatorów festiwalu się powiodły (brakło np. okazji do improwizowanych sesji muzycznych, na wzór jazzowych jam-sessions) — przecież sądzę, że właśnie w nich sła i przyszłość „Open Rocka”...

Oczywiście brak konkursów nie zwalnia mnie z obowiązku oceny występujących w „Rotundzie” zespołów. Oszczędzę tu uwag o wstępach zespołów i solistów profes-

Dzielnicowy Zespół Ekonomiczno-Administracyjny Szkół,
Kraków - Śródmieście, ul. Dietla 90

przyjmie do pracy

- ◆ Z-CĘ GŁÓWNEGO KSIĘGOWEGO
- ◆ INSPEKTORA DS. WYNAGRODZEŃ
- ◆ INSPEKTORA DS. INWENTARYZACJI
- ◆ KUCHARKI
- ◆ PODKUCHENNE W PRZEDSZKOLACH
- ◆ SPRZĄTAJĄCE
- ◆ WOZNE ODDZIAŁOWE W PRZEDSZKOLACH
- ◆ WOZNE SZKOLNE
- ◆ DOZORCĘ NOCNEGO I DZIENNEGO
- ◆ STOLARZA

Zgłoszenia przyjmuje Sekcja Zatrudnienia, ul. Dietla 90, IV piętro, pokój nr 1 - telefon 22-10-62

PRACA

TOKARZA oraz ślusarza zatrudni zakład mechaniki precyzyjnej - inż. I. Macura, Kraków, al. Sosnowa 2 a (Wola Justowska). Dojazd autobusem 102, 152 z Cichego Kąca.

CUKIERNIKA-piekarza zatrudni cukiernia „Krasnoludek” - Danek, Karpacez, tel. 34. Wynagrodzenie w akordzie, zakwaterowanie, wyżywienie.

CUKIERNIKA na dobrych warunkach przyjmie cukiernia - Bronisława Kowalik, Kraków, Walek Walewskiego 14 (Bronowice).

PALACZA centralnego ogrzewania (tylko renciście) przyjmie prywatna administracja nieruchomości przy ul. Traugutta 14 - klatka 16 b (parter). Zgłoszenia od 1 do 10 września, godz. 17-18. g-15907

EMERYTA-renciście oraz ucznia zatrudni zakład ślusarsko-mechaniczny, Rzepecki, tel. 55-29-58.

TYNKARZY zatrudni zakład budowlany, inż. Biernat, Złoty Wiek 12/69, tel. 48-35-41. g-20176

POMOC domowa - kilka godzin dziennie, dobre wynagrodzenie - potrzebna od zaraz. Tel. 37-37-14.

TOKARZA zatrudni w pełnym wymiarze godzin lub niepełnym - zakład ślusarski, Zientara, tel. 22-96-30. g-20576

NAUKA

MATEMATYKA - fachowych korepetycji udziela mgr Grobler, Brodowicza 3/3, tel. 11-40-33.

KURSY

- ◆ KWALIFIKACYJNE na tytuł czeladnika i mistrza, we wszystkich zawodach
- ◆ MASZYNOPISMA
- ◆ KINOOPERATORÓW

organizuje

Zakład Doskonalenia Zawodowego

Informacje i wpisy: Kraków, ul. DIETLA 38, tel. 66-10-38, w godz. 8-17

MATRYMONIALNE

SAMOTNY, wdowiec, mieszkanie, pozna pania, lat 50-65. Cel matrymonialny. Oferty 20202 „Prasa” Kraków, Wiśna 2.

SPRZEDAŻ

Z POWODU wyjazdu za granicę pilnie sprzedam dwie szklarnie, około 20 km od Krakowa. Oferty 19475 „Prasa” Kraków, Wiśna 2.

DYWAN, książki naukowe w językach obcych - sprzedam. Tel. 22-28-07. g-20424

ZAMARZAK sklepowa - sprzedam. Ul. Pstrzowskiego 60.

SIMCE 1901 po wypadku - sprzedam. Oferty 20155 „Prasa” Kraków, Wiśna 2.

SILNIK Łady 1500, używany - sprzedam. Tel. 37-03-20 (8-11).

NOWY piec c.o. o pojemności 3,8 m³, lekko obita wanną blaszaną 170 cm i drzwi garazowe - sprzedam. Tel. 22-58-71, godz. 7-15.

CZARNE łapki karakulowe - sprzedam. Oferty 20143 „Prasa” Kraków, Wiśna 2.

FIATA 600 - pilnie sprzedam. Tel. 33-58-10. g-20192

STÓŁ piękny (antyk) i kufer - sprzedam. Tel. 22-06-04, w godz. 13-17.

LOKALE

KEDZIERZYN, M-4 trzypokojowe, zamienie na równorzędne w Krakowie. Kraków, Powstańców 36/41

DOKTORANT Politechniki Krakowskiej, cudzoziemiec - poszukuje samodzielnego - superkomfortowego, umeblowanego mieszkania z telefonem, chętnie w willi, z garażem. - Oferty 20602 „Prasa” Kraków, Wiśna 2.

KUPNO-sprzedaż mieszkań własnościowych poleca biuro pośrednictwa - mgr A. Koszek, Kraków, Dzierżyńskiego 8/20, tel. 33-67-69, poniedziałki, srody, godz. 10-17.

ZGUBY

NAGRODA! 21. VIII. 1982 r. zgubiono teczkę wraz z dokumentami. Proszę o zwrot na nazwisko podane w dokumentach. g-20575

NAGRODA! 27 sierpnia, w okolicach Wawelu zaginiony chart afgański, maści beżowej. Uczciwego znalazcę prosi o skontaktowanie się: tel. 22-85-14 lub pl. Kossaka 4. g-20723

PRZETARGI

Państwowy Teatr im. J. Słowackiego w Krakowie, plac św. Ducha 4, ogłasza, że w drodze PRZETARGU NIEOGRANICZONEGO zleci WYKONANIE TEATRALNEGO STOŁU MIKERSKIEGO STEREO, z materiałów wykonawcy.

Szczegóły do uzgodnienia w Dziale Technicznym Teatru, plac św. Ducha 4. Termin wykonania: 15.XII.1982 r.

W przetargu mogą brać udział przedsiębiorstwa państwowe, spółdzielcze i nieuspołecznione. Oferty, w zalakowanych kopertach, z napisem „przetarg”, należy składać pod pow. adresem do dnia 10.IX. 1982 r. Komisyjne otwarcie ofert nastąpi w dniu 14.IX.1982 r., o godz. 10 w Dziale Technicznym Teatru.

Zastrzeżenie prawo dowolnego wyboru oferenta, bądź unieważnienia przetargu, bez obowiązku podania przyczyn.

Spółdzielcze Zrzeszenie Budowy Domów Jednorodzinnych „DOM-HUT” przy Kombinacie Metalurgicznym HUTA im. LENINA - os. Na Stoku 30a/3, telefon 44-66-78, ogłasza, że w drodze PRZETARGU NIEOGRANICZONEGO zleci wykonanie sieci gazowej osiedlowej, o długości około 800 m, wraz z przyłączami do budynków.

Szczegółowych informacji udziela i dokumentację techniczną udostępnia do wglądu Zarząd Spółdzielni, w godz. 8-13.

Oferty należy składać w biurze Zarządu do dnia 10 września 1982 r.

Komisyjne otwarcie ofert i wybór oferenta odbędzie się w poniedziałek 13 września 1982 r., o godz. 13.

Zastrzeżenie prawo dowolnego wyboru oferenta.

Zakład Konstrukcji i Budowy Urządzeń przy Zakładach Przemysłu Tytoniowego w Krakowie

przyjmie kandydatów

do ZASADNICZEJ SZKOŁY ZAWODOWEJ, w zawodzie TOKARZ

Kandydaci powinni mieć ukończony 15 rok życia. Nauka w szkole trwa 3 lata.

Uczniowie w okresie nauki otrzymują wynagrodzenie wysokości:

- w I roku nauki - 560 zł miesięcznie
- w II roku nauki - 840 zł miesięcznie
- w III roku nauki - około 3000 zł miesięcznie

Przy wpisie należy przedłożyć następujące dokumenty:

- 1) podanie
- 2) życiorys
- 3) dowód osobisty rodziców (do wglądu)
- 4) cztery fotografie
- 5) kartę informacyjną ze szkoły
- 6) świadectwo ukończenia szkoły podstawowej.

Zgłoszenia kandydatów przyjmuje Dział Spraw Osobowych i Szkolenia Zakładów Przemysłu Tytoniowego w Krakowie, al. Planu 6-letniego 152, codziennie, z wyjątkiem sobót.

- KUCHARZY
- PODKUCHENNE
- KELNERÓW
- TOALETOWA
- PRACOWNIKA GOSPODARCZEGO

ZATRUDNI

agencja restauracja „KLUBOWA” - „Spółem WSS” - Kraków, ul. Topolowa 52, tel. 11-30-57.

NOWINSKA Małgorzata, zam. Kraków, ul. Komorowskiego 11a, zgubiła 3.VIII.1982 r. wkładkę zaopatrzeniową Ag 030863 do dowodu osobistego ZL 4381883, wydana przez Urząd Dzielnicy Krowodrza. g-20542

PIETRZAK Józef, zam. Proszowice, ul. Kopernika 9/11, zgubił 16.VIII. 1982 r. wkładki zaopatrzeniowe Ag 330894 oraz Ag 930865 dla syna Rafała i Ag 458734 dla córki Karoliny - do dowodu osobistego ZL 3995678, wydane przez Hutę im. Lenina. g-20539

KOBUS Władysław, zam. Kraków, os. Ogrodowe 2/29, zgubił dn. 15.VIII. wkładkę zaopatrzeniową seria Ag 322344 do dowodu osobistego nr BR 7807720, wydana przez Dział Kadr Hut im. Lenina. g-20523

FELIKS Jan, zam. Kraków, os. Na Skarpie 52/18, zgubił 27.VIII. wkładkę zaopatrzeniową seria Ag nr 889140 do dowodu osobistego nr AB 3983485, wydana przez Młodzieżowy Dom Kultury w Krakowie. g-20562

SWITALSKA-PYTEL Ewa, zam. Kraków, os. Kolorowe 3/14, zgubiła 27. VIII. wkładkę zaopatrzeniową seria Ag 889144 do dowodu osobistego nr WL 174787, wydana przez Młodzieżowy Dom Kultury w Krakowie g-20561

STRACH Stefan, zam. Podłęże 284, zgubił wkładkę zaopatrzeniową seria Ah nr 484445 do dowodu osobistego nr NL 3905132, wydana przez „Instal” - Kraków. g-20556

WYSOKA nagroda za wskazanie miejsca postoju skradzionej Syreny 105 L, nr rej. KRF 88-40. Tel. 44-51-44, wew. 278, w godz. 7-15.

WYSOKA nagroda za zwrot małego, czarnego pudła („Cezar”). Kraków, Józefitów 2/3. g-20516

ZATOR Bożena, zam. Kraków, ul. Powstańców 32/78, zgubiła 20. VII. 1982 r. wkładkę zaopatrzeniową seria Ag nr 903896 do dowodu osobistego, wydaną przez Krakowskie Zakłady Przemysłu Gumowego „Stomil”.

NAGRODA! Zaginiona mała czarna sukienka ze smyczą. Wabi się „Kora”. Aleja Krasieńskiego 23/3, II p. g-20634

RÓŻNE

UKŁADANIE, cyklowanie, woskowanie lub lakierowanie podłóg - Głowacki, tel. 32-40-48.

POZNASZ osobisty zegar Bio-Rytm, prognozę życia, przesłaniając datę urodzenia, 50 zł: Wrocław, skrytka 1564.

MŁODE małżeństwo - zapiekuje się starszą osobą lub przyjmiem dozorcostwo, Warunek mieszkanie. Oferty 20110 „Prasa” Kraków, Wiśna 2.

DO wynajęcia garaż na 2 samochody Fiat 125-126 lub pomieszczenie na rzemiosło (sitr) - Piaszowska 71.

WOJEWÓDZKI
URZĄD
POCZTY
W KRAKOWIE



ZATRUDNI natychmiast mężczyzn i kobiety

DO PRACY W URZĘDACH POCZTOWYCH,
DO OBSŁUGI KLIENTÓW PRZY OKIENKU

Praca na 2 zmiany. ◆ Korzystne warunki wynagrodzenia i socjalne.

Wymagane wykształcenie średnie lub podstawowe. Dokładnych informacji udziela Dział Służby Pracowniczej, ul. Waryńskiego 7, II piętro, tel. 22-48-93, w godzinach od 7.30 do 13.

MIEJSKIE PRZEDSIĘBIORSTWO KOMUNIKACYJNE W KRAKOWIE

ZATRUDNI natychmiast

na korzystnych warunkach:

- ◆ 2 FREZERÓW
- ◆ 3 SPAWACZY
- ◆ 4 TOKARZY

Przedsiębiorstwo zapewnia bilety wolnej jazdy środkami komunikacji miejskiej oraz liczne świadczenia socjalno-bytowe.

Zgłoszenia przyjmuje i informację udziela: Dział Kadry Miejskiego Przedsiębiorstwa Komunikacyjnego w Krakowie, 30-405 Kraków, ul. Brożka 3, tel. 66-46-54



Fabryka Samochodów Małolitrażowych „POLMO”
Zakład nr 2 w Tychach

ZATRUDNI

- ◆ MONTERÓW - mechaników samochodowych
- ◆ LAKIERNIKÓW samochodowych
- ◆ SPAWACZY gazowych i elektrycznych
- ◆ GALWANIZERÓW
- ◆ ŚLUSARZY remontowych i narzędziowych
- ◆ ZGRZEWCZY
- ◆ TŁOCZARZY w metalu
- ◆ KONTROLERÓW jakości wyrobów
- ◆ TOKARZY
- ◆ SZLIFIERZY
- ◆ FREZERÓW
- ◆ MURARZY
- ◆ CIEŚLI
- ◆ TYNKARZY
- ◆ BETONIARZY
- ◆ ZBROJARZY
- ◆ ROBOTNIKÓW MAGAZYNOWYCH
- ◆ PRACOWNIKÓW niewykwalifikowanych do przyuczenia zawodu

Ponadto przedsiębiorstwo zatrudni ABSOLWENTÓW ZASADNICZYCH I ŚREDNICH SZKÓŁ ZAWODOWYCH oraz

absolwentów Ochotniczych Hufców Pracy w wyżej wymienionych zawodach.

Nowo przyjętym pracownikom zamiejscowym Zakład zapewnia:

- ▲ zakwaterowanie oraz wyżywienie, na zasadach częściowej odpłatności, w stołówkach i bufetach prowadzonych w Zakładzie i na terenie osiedli mieszkaniowych
- ▲ możliwość wypoczynku w ramach organizowanych wycieczek sobotnio-niedzielnich
- ▲ wczasy we własnych ośrodkach, w górach i nad morzem oraz wiele imprez kulturalno-osiwiatowych i sportowych organizowanych w Zakładowym Domu Kultury.

Zakład posiada nowoczesny Zespół Szkół Zawodowych, w którym można uzyskać wykształcenie zawodowe i średnie, względnie uzyskać tytuł robotnika wykwalifikowanego.

Zakład organizuje w ramach doskonalenia zawodowego kursy zawodowe, kształtujące w zawodach:

- SUWNICOWY
- OPERATOR
- USTAWIACZ MASZYN
- SPAWACZ i innych

Wynagrodzenie według Układu Zbiorowego Pracy pracowników przemysłu maszynowego.

Ponadto Zakład zapewnia:

- ◆ po roku pracy ekwiwalent pieniężny za węgiel
- ◆ nagrody jubileuszowe z funduszu zakładowego
- ◆ dodatek stażowy po 5, 10, 15 i 20 latach pracy, w wysokości 5 proc., 10 proc., 15 proc. i 20 proc.

Komplet dokumentów wymaganych przy przyjęciu do pracy:

- dowód osobisty
- legitymacja ubezpieczeniowa (z aktualnym wpisem dotyczącym sposobu rozwiązania umowy o pracę oraz adnotację o wysokości zarobków)
- książeczka wojskowa
- świadectwa pracy
- świadectwo szkolne.

ADRES:

FABRYKA SAMOCHODÓW MAŁOLITRAŻOWYCH „POLMO”
ZAKŁAD NR 2 W TYCHACH, ul. OŚWIECIMSKA 401
43-100 TYCHY

Dojazd do Zakładu z Katowic autobusem nr 21 lub pociągiem do Bierunia Starego.

Warto wiedzieć i skorzystać!

Klub Spółdzielni Mieszkaniowej „Podgórze” „Piaskownica” w Krakowie - os. Piaski Wielkie, ul. Łużycka 55

przyjmuje wpisy dzieci i młodzieży

DO SEKCJI:

- PLASTYCZNEJ
- FOTOGRAFICZNO-FILMOWEJ
- MODELARSKIEJ
- DO OGNISKA MUZYCZNEGO
- klasy fortepianu
- klasy akordeonu

ORAZ NA KURSY JĘZYKÓW OBCYCH (dla młodzieży i dorosłych):

- ◆ angielskiego
- ◆ niemieckiego
- ◆ francuskiego

ROWNOCZESNIE ZAPRASZA DO BIBLIOTEKI - dla dorosłych i dzieci:

- w poniedziałki - godz. 13-18
- w wtorki - godz. 10-15
- w srody - godz. 13-18
- w czwartki - godz. 13-15
- w piatki - godz. 13-18

Informacje i wpisy - w klubie „PIASKOWNICA”, codziennie, oprócz wolnych sobót, w godz. 13-15.

ZAKŁADY PRZEMYSŁU TYTONIOWEGO
W KRAKOWIE

ZATRUDNIĄ

ROBOTNIKÓW NIEWYKWALIFIKOWANYCH

KOBIETY I MĘŻCZYZN

na czas kampanii wykupowo-fermentacyjnej 1982/83.

Wynagrodzenie w systemie akordowym i dniówkowo-premiovym.

Istnieje możliwość dowożenia do pracy lub bezpłatne zakwaterowanie w kwaterach prywatnych.

Zgłoszenia kandydatów przyjmuje Dział Spraw Osobowych i Szkolenia Kraków - Nowa Huta, al. Planu 6-letniego 152 (codziennie, z wyjątkiem sobót, tel. 44-73-33, wewn. 118, 187, 183)

KRAKOWSKA FABRYKA KABLI
i MASZYN KABLOWYCH
Kraków, ul. Wielicka 114.

PRZYJMIE DO PRACY

KOBIETY i MĘŻCZYZN w zawodach:

- ◆ TOKARZY
- ◆ FREZERÓW
- ◆ WYTACZARZY
- ◆ FORMIERZY
- ◆ SPAWACZY elektrycznych i gazowych
- ◆ MURARZY
- ◆ OPERATORÓW maszyn kablowych
- ◆ PRACOWNIKÓW niewykwalifikowanych
- ◆ WARTOWNIKÓW
- ◆ oraz KSIĘGOWE i KSIĘGOWYCH z praktyką

Korzystne warunki pracy.

Dla niektórych zawodów preferencyjna tabela płac.

Hotel dla pracowników wykwalifikowanych.

Stołówka na miejscu.

Informacji udziela i zgłoszenia przyjmuje Dział Spraw Osobowych, ul. Wielicka 114, telefon 55-32-10.

Dojazd tramwajami linii nr nr 3, 6, 9, 13 i 24 lub autobusami 104 bis, 182 (wysiąść na przystanku obok stacji obsługi „Polmozytu”).

Sporo już zrobiono, trzeba zrobić jeszcze więcej

By woda z kranu nadawała się do picia

W marcu przeprowadzono w naszym województwie kompleksowy przegląd zlewni rzek, z których Kraków pobiera wodę pitną. Przegląd ten był punktem wyjściowym akcji zmierzającej do poprawienia wody decierającej, za pośrednictwem wodociągów kranów, do naszych mieszkań.

Od tego czasu minęło niemal pół roku. Co zrobiono w tym czasie? Z tym pytaniem zwróciliśmy się do dyrektora Wydziału Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej Urzędu Miasta Bronisława Kamińskiego.

— Jak na razie — mówi dyrektor — konsekwentnie realizujemy zadania, jakie wówczas sobie wytyczyliśmy. Lecz nie jestem takim optymistą, by twierdzić, że zrobiliśmy już wszystko. By spowodować zahamowanie trucia naszych rzek, trzeba porozumieć się z tysiącami partnerów, zatłoczyć ogromne ilości drobnych z pozoru spraw.

Wyniki marcowego przeglądu nie zalegają szaf Wydziału. Protokoły znalazły się u naczelników gmin, którzy powinni przeanalizować je i wyciągnąć odpowiednie wnioski. W kwietniu pisaliśmy, że Cementownia Nowa Huta zobowiązała się do-

starzyć w ciągu trzech lat 22 tys. ton cementu. Naczelnicy sporządzili imienne zapotrzebowania na cement potrzebny do budowy szamb i gnojownic. Potrzeby takie zgłasza 3769 gospodarstw, do których dyspozycji cementownia przekazała w tym roku 7855 ton cementu.

I tu pierwszy problem. Wiadomo jak potrzebna dziś na wsi rzecz — jest cement. Z punktu widzenia gospodarza potrzebna jednak na inne rzeczy, niż te, na które dostaje on przydział z Wydziału Ochrony Środowiska. Stąd konieczność kontroli realizacji zamówień. Dziś sprawdzono już 17 gmin. W większości z nich rozdział przebiega prawidłowo, ale np. w Zabierzowie stwierdzono, że jeden z gospodarzy był szczerze zaskoczony, bo potrzebuje cement, ale na chlebnie, a nie na szambo. Niekiedy też zdarza się, że przedstawiciele gminy nie zgłaszają się

po odbiór cementu. Najczęściej powtarza się taka sytuacja w Zielonkach.

Najważniejsze, że wreszcie doceniono rangę problemu. 22 tysiące ton cementu, zdaniem dyrektora Kamińskiego, powinno rozwiązać problem. O ile oczywiście ten cement nie „przećieknie” gdzie indziej. Stąd wzmoczone kontrole, stąd współdziałanie z milicją, prokuraturą.

Wydział Ochrony Środowiska uzyskał też z Huty im. Lenina 100 ton stali zbrojeniowej. I choć potrzeby sięgają 800 ton, to przecież i ta skromna ilość pozwoli zaspościć najniezbędniejsze potrzeby.

Nie znaczy to, że jest już dobrze z ochroną wody pitnej w województwie. W zlewni Sanki i gminie Liszki znaleziono 43 dzikie wysypiska śmieci, z których 10* szczególnie zagrożą jakości wody. A z Sanki miasto pobiera aż 12 procent wodociągowej wody. Podobnie alarmująca jest sytuacja w okolicy Dobczyc, gdzie już dziś trzeba ustawić kontenery na śmieci: w Brzączowicach, Stojowicach, Węgielnicy, Brzeżowcu, Gaiku, Kornacie, Drogini, Osieczanach. Jeżeli się tego nie uczyni, może dojść do skażenia wody w przyszłym zalewie dobzczyckim. (kg)



Fot. Jadwiga Rubiś

Barwy ziemi bułgarskiej

Dzisiaj w Śródmiejskim Ośrodku Kultury przy ul. Mikołajskiej 2 otwarta została wystawa „Barwy ziemi bułgarskiej w sztuce ludowej”. Inicjatorem wystawy jest Bułgarski Ośrodek Kultury i Informacji wespół z „Cepelią” i Krakowskim Domem Przyjaźni Polsko-Bułgarskiej im. G. Dymitrowa. Prezentowane są na niej piękne ludowe tkaniny bułgarskie tzw. gubery, ceramika artystyczna i biżuteria srebrna i metalowa.

Już na pierwszy rzut oka zachwycają barwy, z długiej owczej

włny tkane gubery mogące pełnić funkcje narzuty lub dywanu. Dyrektor Domu Przyjaźni Polsko-Bułgarskiej w Krakowie Wencelin Naczew, w towarzystwie którego oglądaliśmy montowaną jeszcze ekspozycję, powiedział: — Tkaniny takie wyrabiane są w Rodopach. W zasobnych domach wyłożone są nimi całe pomieszczenia. Wiosną bywa, że cała wieś zamienia się w swoistą „salę wystawową”. W okresie zimowym kobiety tkają gubery a na wiosnę, gdy zaświeci słońce, piora je i suszą na płotach. Dotychczas wyroby bułgarskiej sztuki ludowej prezentowaliśmy zwyczajowo w Gdańsku na Jarmarku Dominikańskim. W tym roku postanowiliśmy zaprezentować je w Krakowie.

Ekspozycja trwająca od 31 bm. do 3 września połączona jest ze sprzedażą. (j.r.)

Zamiast aparatu fotograficznego — na przykład ciupaga?

W sklepach państwowych puste półki. Tymczasem większość placówek ajencyjnych nie narzeka na brak towaru. Jest tylko jedno zastrzeżenie, w sklepach tego typu można kupić przysłowiowe szwarc, mydło i powidło.

— Ten balagan jest oczywisty — tłumaczy agent. — Słowo przedsiębiorstwo dostarcza tylko 80 procent towaru, to pozostałe 20 trzeba kupić gdzie indziej, zwykle u rzemieślników. A, że ci ostatni nie zawsze mogą zaferować towar odpowiadający branży, przeto agent chce wyjść na swoje bierze co jest. Tym to sposobem diabli biorą i branżę, i porządek. Stąd też na półkach bubble...

wieniem stwierdza, że zamiast aparatu fotograficznego może w nim kupić np. pamiętki.

Z małymi sklepikami (zwykle z 1-osobową obsadą) przedsiębiorstwa miały zawsze sporo kłopotów. Teraz wszystko na głowie ajenta: czyszczenie, opał, remonty, transport itd. WPHW robi więc na ajencjach niezły interes. Ale czy jest on zawsze równie dobry dla klienta? (im)

Wystawa złomu

Ekspozycja, o której mowa znajduje się w plenerze i usytuowana została w ogólnie dostępnym miejscu: na peronie przystanku kolejowego Kraków-Krzemionki. Jej ciężar „gatunkowy” jest również imponujący, gdyż największe z eksponatów ważą ponad tonę. Są to zardzewiałe części podwozia lokomotyw i wagonów kolejowych.

Czekając na przyjazd pociągu pozostaje więc sporo czasu, by przyjrzeć się uważnie tej „wystawie” — z zadumą i refleksją. Otóż, gdyby przetoż ten cenny złom i wykorzystać wiórny surowiec na budowę kilku nowych wagonów, to dołączone np. do składu osobowego Kraków — Szczecin, dałyby wymierny efekt: co najmniej 200 pasażerów zamiast stać na korytarzach przez całą noc mogłoby spędzić tę długą podróż w przedziałach, na siedząco.

Podobnych „zbiorów” (tyle tylko, że ukrytych za ogrodzeniem różnych zakładów i przedsiębiorstw) jest w Krakowie bardzo wiele. Nie ma natomiast nikogo, kto by się zajął na serio tym marnotrawstwem. (aż)

Czy nie szkoda paliwa i prądu?

Wielokrotnie słyszeliśmy zapewnienia dyrekcji MPK o podejmowanych krokach w celu zmniejszenia zużycia energii elektrycznej oraz paliw. Ponoć wdrożony został nawet specjalny system zachęt dla kierowców, którzy wykażą się oszczędnością jazdy i nadwyżkami paliw. Tymczasem z codziennych obserwacji wynika, że zachowanie się prowadzących pojazdy MPK wcale nie sprzyja tym pożądanym praktykom.

Wystarczy odwiedzić kilka placów dworcowych, z których odjeżdżają miejskie autobusy, by przekonać się, jak nagminnie są praktyki niewyłączania silników przez kierowców, których pojazdy stoją bezczynnie przez „ładnych kilka” minut. To ewidentne marnotrawstwo paliwa jakoś nikogo specjalnie nie obchodzi... Wypadać przy okazji

zaznaczyć, że autobusy mają sprawne akumulatory i kierowcy wcale nie muszą pozostawiać włączonych silników.

Podobnie niezbyt oszczędnie postępują motorowi prowadzący tramwaje nowego typu, wyposażone w dmuchawę pneumatycznego układu zamykania drzwi. Otóż na pętlach tramwajowych te urządzenia elektryczne nie są wyłączane, pobierając w skali dnia niezliczoną ilość kilowatów. Czyżby w MPK nie oplanowało się oszczędzać energię elektryczną? (ja)

KOMUNIKAT MPK

Miejskie Przedsiębiorstwo Komunikacyjne zawiadamia, że od dnia 1 września wprowadza się następujące zmiany w komunikacji miejskiej:

1. Autobus „201” kursować będzie na trasie: Borek Fałęcki — Zawila — Babińskiego — Skotnicka — Krakowska — Skawina Rynek — Żwirki i Wigury — Kościuszki — Buczka (przystanek końcowy), powrót: Buczka — 23. Listopada — Zamkowa — Mickiewicza — Skawina Rynek i dalej po swojej trasie do Borku Fałęckiego.
2. Autobus „701” kursować będzie na trasie: Huta Aluminium — Mickiewicza — Korabnicka — Korabnicki Mostek. Powrót tą samą trasą.
3. Uruchamia się linię autobusową nr „165” na trasie: Borek Fałęcki — Opatkowice — Libertów — Sidzina Las.
4. Na okres remontu torowiska na Wzgórzach Krzeszawickich uruchamia się linię autobusową „122” bis na trasie: aleja Przyjaźni — aleja Róż — Zeromskiego — Majakowskiego — Budowlanych — Architektów — powrót przez ul. Kocmyrzońską do al. Przyjaźni (kursująca tylko w dni robocze).
5. Przywraca się kursowanie linii tramwajowej „10” oraz linii autobusowej „129” (kursuje w dni powszednie z wyjątkiem sobót) po swoich dotychczasowych trasach.

Z różnych stron miasta

Przed blokiem 75 na ulicy Galla jest skwer, na którym kiedyś nawet rosły modrzewie. Teraz skoszono trawę i zniknęły niektóre drzewa. Jest pusto i smutno. A może Przedsiębiorstwo Zieleni Miejskiej posiadłoby tu jakieś krzewy np. bez czy jaśmin? (dag)

WPHW zawierając umowę z góry określa branżę. Tworzona jest lista asortymentowa; ajentowi wolno handlować tylko tym co na niej uwzględniono. Tak jest w teorii, a jak wygląda praktyka?

Ważny np. sklep z artykułami fotograficznymi. Sprzęt teraz drogi: aparaty w cenie 8—9 tysięcy złotych, rzutnik 9.300, powiększalnik — ponad 13 tys. Trudno liczyć, że taki towar pojedzie od ręki, gdy filmów, papieru i chemikaliów brakuje. W tych warunkach nie może być mowy o utrzymaniu branży. Ajent ma do wyboru albo ją zmienić, albo zbankrutować. Zwykle wybiera to pierwsze i tak, po jakimś czasie, klient odwiedzający sklep, ze zdzi-



Fot. Jadwiga Rubiś

Takie wysokie trzciny rosną już tylko (w okolicach Krakowa) na terenie rezerwatu florystycznego „Skolczanka” u podnóża Wzgórz Tynieckich. Podmokła, torfowa łąka, a także w miarę nie skażone spalinami środowisko naturalne sprzyja tutaj występowaniu gdzie indziej gatunków jurajskiej flory. (aż)

NOTATNIK KRAKOWSKI

JUTRO O GODZINIE:
 * 11 — AE, ul. Rakowicka 27, Sala Senacka — prof. dr Volker Mammitzch z Uniwersytetu w Marburgu wygłosi odczyt pt. „An Axiomatic Foundation of Least Square Theory”.
 * 16-18 — ul. 1 Maja 5, II p. — dyżur Ośrodka Informacji dla Inwalidów (przy Zarządzie Krak. Oddz. Pol. Tow. Walki z Kalectwem).
 * 18 — Dom Kultury, ul. Zaleskiego 23 — ZD ZBoWID, Wydział Kultury UD Kraków Śródmieście zapraszają na Uroczysty Koncert Kombatanców z okazji 43. rocznicy wybuchu II wojny światowej.

Rozmowa o zagospodarowaniu terenów wypoczynkowych

Projekty pozostaną w sferze marzeń...?

W Biurze Rozwoju Krakowa powstają na deskach projektantów ogólne i szczegółowe plany rozbudowy naszego miasta i województwa. Poprzedzają je gruntowne analizy, na które składają się opinie wielu naukowców, ekspertów oraz instytucji współpracujących w tworzeniu tych kompleksowych programów. Odwiedziliśmy jedną z komórek tego olbrzymiego kombinatu, Zespół Terenów Otwartych, szukając odpowiedzi na pytanie: jak zagospodarowane zostaną podkrakowskie tereny z punktu widzenia potrzeb rekreacyjnych?

— Kompleksowe plany zagospodarowania przestrzennego gmin, czym obecnie się zajmujemy — mówi główny projektant mgr inż. Anna Twaróg — obejmują całokształt problemów tj. budownictwo, komunikację, rolnictwo, handel i usługi, a także rekreację. Programem tym objęto już takie gminy, głównie w zachodniej części województwa, jak: Zielonki, Wielka Wieś, Sułoszowa, Jerzmanowice, Skąta i Liszki. Bardziej zaawansowane są projekty rozwojowe Zabierzowa, Krzeszowic, Alwerni, a przede wszystkim Czernichowa. Są to głównie tereny rolnicze.

— Ale również o dużych walorach krajobrazowych. Czy zatem można pogodzić ich rozwój gospodarczy z tak niezbędną dla krakowskiej aglomeracji funkcją rekreacyjną?

— Mamy to na względzie zobowiązani uchwała Rady Narodowej m. Krakowa z 5 grudnia 1981 r. o powstaniu Zespołu

Kuchnia mleczna zaprasza

Kuchnia mleczna przy ulicy Reja i cieszy się uznaniem licznych matek. Chociaż pomieszczenia są małe, obsługa odbywa się sprawnie. Jak się dowiadujemy, wspomniana Stacja Żywnienia Niemowląt i Dzieci dysponuje obecnie wolnymi miejscami i nadal przyjmuje zgłoszenia. (dag)

Pfodukcji Krakowskich Zakładów Kamienia Budowlanego w Zabierzowie. Czy jego wyrobisko zostanie rekultywowane na cele rekreacyjne?

— Chyba w dalszej przyszłości. Obecnie za zgodą ministerstwa eksploatacja obejmuje jeszcze nowe tereny leśne.

— A ogródki działkowe nad Rudawą?

— Powstały zgodnie z wyznaczoną lokalizacją, chociaż trzeba stwierdzić, że stanowią one w innych podmiejskich rejonach trudny do rozwiązania problem. Według centralnych zaleceń — Kraków winien zagospodarować na te cele (do 1985 r.) 800 ha. Mają to być tereny znajdujące się przede wszystkim w posiadaniu skarbu państwa. Takich niestety jest już niewiele. Narasta więc niepokojące zjawisko samowolnego zajmowania na działki terenów zieleni miejskiej, względnie zagospodarowywanie ugorów w pobliżu arterii komunikacyjnych, co z kolei zagraża zdrowiu działkowców na skutek silnego skażenia hodowanych roślin.

— Jak widać, niewiele można planować z myślą o wypoczynku krakowian, skoro są kłopoty z utrzymaniem istniejących terenów.

— Jak wiemy, w rejonie tym czynny jest nadal kamieniołom eksploatowany przez Wydział

tycji. Kilka lat temu komisja zaakceptowała projekt tzw. drogi fortecznej obejmujący zagospodarowanie na cele rekreacyjne ponad 30 poustrzaickich fortów leżących na malowniczym krajobrazowo szlaku wokół Krakowa. Jest więc gotowy projekt, ale nie ma inwestorów. Podobnie zresztą dzieje się z zagospodarowaniem na cele turystyczno-rekreacyjne obrzeży Ojcowskiego Parku Narodowego.

— Czyli reasumując: większość tych projektów na najbliższe lata pozostanie jedynie na deskach projektantów w sferze marzeń, a mieszkańcy zatłoczonego i dusznego Krakowa szukać będą jak dotąd relaksu gdzieś nad zaśmieconym potokiem, z własną wałówką. Z naszych wędrowek w okolice miasta mamy jeszcze przed oczami ponury widok wysypisk lokalizowanych w potokach.

— Każda gmina ma wyznaczone miejsca na wysypiska gruzu i śmieci. Nie są to w żadnym wypadku potoki, ani tereny leśne. Niestety, brak skutecznej kontroli ze strony gospodarzy gmin i beztroška samych mieszkańców doprowadzają do takiej dewastacji naturalnego środowiska.

— Dziękujemy za tę, raczej smutną rozmowę.

ADAM ŻARNOWSKI

GOZIE tygodni

31 SIERPNIA

Wtorek

Bohdana Rajmunda

TEATRY

Bagatela 19.15 Poncusz Piłat, piątą procurator Judei, Pozostałe teatry nieczynne.

KINA

19.15, 20.15 Wejście smoka (Hongkong-USA 1. 18). Uciecha 16, 18, 20 Anna i wampir (pol. 1. 18). Warszawa 15.45 Hair (USA 1. 15), 18 Rocky (USA 1. 15), 20.15 Rocky II (USA 1. 15). Wolność 15.30, 18 King Kong (USA 1. 15), 20.30 Nie zaznasz spokoju (pol. 1. 18). Wanda 15.45 Intryga rodzinna (USA 1. 15), 18 San Babilla, godzina 20 (wł. 1. 18), 20 Przyływ uczuć (fr. 1. 18). Mi. Gwardia 16, 18, 20 Lęk wysokości (USA 1. 15). Wrzós (ul. Zamojskiego 50) 15.45 Ucieczka na Atenę (ang. 1. 15), 18, 20 Traj (pol. 1. 18). Świt (os. Teatralne 10) 15.45, 18, 20.15 Ucieczka na Atenę (ang. 1. 15). Mała sala 15, 17, 19 Zasady domina (USA 1. 15). Światowid (os. Na Skarpie 7) 16 Zandarm na emeryturze (fr. 1. 12), 18, 20.15 Trzy kobiety (USA 1. 18). Mała sala 15, 17.15, 19.30 Vabank (pol. 1. 15). Kultura (Rynek Gł. 27) 14, 16, 18, 20 Komisarz w spodniach (fr. 1. 15). Wiedza (Rynek Gł. 27) 15, 19 Corleone (wł. 1. 18), 17 Jak rozpętałem II wojnę światową (pol. b.o.), 18.15 63 dni (pol. b.o.), Mikro (ul. Dziewiętnego 5) 16.30, 19 Miś (pol. 1. 15). Związowiec (ul. Grzegorzeczka 71) 16 Piraci na Pacyfiku (rum-fr. b.o.), 17.30, 19.30 Król Cyanów (USA 1. 18). Rotunda (ul. Oleandry 1) 17 Gwiazdy Egeru (węg.-fr. 1. 12), 19 Ukochana żona (wł. 1. 18) Pasaż (Pasaż Bielańska) 15, 17 Miłość ci wszystko wybaczę (pol. 1. 15), 19 Rok święty (fr. 1. 15). Podwawelskie (ul. Komandosów 16, 17.30 Bajka opowiedziana nocą (rad. b.o.) Teżca (ul. Praska) 17, 19 Piękna i potwór (czech. 1. 12) Ugorek (os. Ugorek) 15, 17, 19 Piknik pod wiszącą skałą (austral. 1. 12) Sfraks (ul. Majakowskiego 2) 16, 18, 20 Przez Góry Skaliste (USA b.o.).

WYSTAWY MUZEA

Wawel — Komnaty (wt. 10-15, śr. 12-17), Wawel zaginiony (wt. niecz., śr. 10-15.30), Skarbiec i Zbrojownia (wt. śr. 10-15.30), Muzeum Katedralne (wt. śr. 10-16), Zamek i Muzeum w Piaskowej Skale (wt. 12-17.30, śr. 10-15.30), Muzeum Lenina, Topolowa 5: Lenin w Polsce (wt. 9-18, śr. 9-17 wst. wol.), Kr. Jadwigi 41: Krak. działalność Lenina w gazecie „Prawda” (wt. śr. 9-15), w Poroninie: Lenin na Podhalu (wt. śr. 8-16 wst. wol.), w Białym Dunajcu: (wt. śr. 9-16 wst. wol.), Muzeum Historyczne, św. Jana 12: Militaria, Zegary (wt. niecz., śr. 11-18), Muzeum Historyczne, Krzysztofory, Rynek Gł. 35: Z dziejów i kultury Krakowa (wt. niecz., śr. 8-15), Muzeum Historyczne, Franciszkańska 4: Malarki krakowskie (wt. niecz., śr. 9-15), Muzeum Teatralne, ul. Szpitalna 21: (niecz.), Muzeum Judaistyczne, ul. Szeroka 24 (wt. niecz., śr. 9-15), Muzeum Narodowe — Oddziały: Sukiennice: Galeria pols. malarstwa i rzeźby 1764-1900 (wt. śr. niecz.), Dom Matejki, Floriańska 41: (niecz.), Szofalskich, pl. Szczepański 9: Galeria pols. sztuki do 1764 r. (wt. 12-18, śr. 10-16), Czartoryskich, Piarska 8: (niecz.), Archeologiczne, Poselska 3: Bałtowie, półn. sąsiedzi Słowian (wt. 14-18, śr. niecz.), Kościół św. Wojciecha, Rynek Gł.: Z dziejów Rynku krak. (wt. 9-16, śr. 9-13), Przyrodnicze, Sławkowska 17: Współczesna fauna Polski (wt. śr. 10-13 wst. wol.), Etnograficzne, pl. Wolnica 1: Polska kultura lud. (wt. śr. niecz.), Przymat, Łobzowska 3: (niecz.), ZPAF, ul. św. Anny 3: Krakowski Rynek (wt. śr. 10-18), Dworek J. Matejki w Krzeszawicach, ul. Kruczkowskiego 15: (niecz.), al. Róż 3: Generali Wł. Sikorski i jego żołnierze (wt. 10-17, śr. niecz.), Rydlówka, Tetmajera 28 (wt. śr. niecz.), Międzynarodowy Salon Fotografii, ul. Boh. Stalingradu 13: Venus '81. Akt i portret (wt. śr. 9-19), Kopalnia Soli (wt. śr. 8-17), Muzeum Żup Krakowskich, Wieleżka (wt. śr. 8-17), Muzeum Lotnictwa i Astronautyki, Czyżyny (wt. śr. 10-14), KMPIK, pl. Centralny: Galeria: W. Michałik — Studium aktu współczesnego (wt. (Dokończenie na str. 6)

NA KRAKOWSKICH BOISKACH PIŁKARSKICH



Klasa okręgowa

W ROZEGRANYCH w minioną sobotę i niedzielę spotkaniach „okręgowki” i klasy „A” uzyskano następujące wyniki:

- CLEPARDIA — GEORYT** 4:3 (2:1) Bąk, Krzywoń, Adamski, Litewka — Opyrchał, Szewczyk, Urbanek.
- CRACOVIA II — GRĘBAŁOWIANKA** 2:2 (0:2) Michno, Koroza — Kaczmarek, Laśkiewicz.
- GOSCIUBA Sulkowice — WANDA** 2:0 (1:0) Stokłosa, Malina.
- GORNIK Wieliczka — PROKOCIM** 1:3 (1:2) Bała — Miłoś 2, Przeniosło.
- HUTNIK II — SULKÓW** 5:2 (4:1) A. Karaś 2, Babicz, Pająk, Bednarz — Ptasznik, Szypuła.
- KABEL — TRAMWAJ** 1:1 (1:1) Zgłobik — Pawlikowski.
- ZWIERZYŃCIECKI — DALIN** Myślenie 1:1 (1:0) Ostrowski — Panuś.

TABELA

1. Goscibia	4	7	5-1
2. Clepardia	4	7	9-6
3. Hutnik II	4	6	9-5
4. Prokocim	4	6	7-4
5. Cracovia II	4	6	8-6
6-7. Grębałowianka	4	4	3-3
8. Kabel	4	4	3-3
9. Georyt	4	3	10-9
10. Tramwaj	4	3	5-3
11. Zwierzyniecki	4	3	3-4
12. Wanda	4	3	5-7
13. Sułków	4	2	5-9
14. Dalin	4	1	2-5
15. Górnik	4	1	2-9

Klasa „A”

GRUPA I

- GRZEGÓRZECKI — NADWISLAN** 3:0 (0:0) Koszcz, Kielar, Bogacz.
- KABEL II — PROSZOWIANKA** 1:0 (1:0) Kowal.
- PEIMIANKA — WISLANKA** 5:1 (3:1) Bzowski 2, R. Sabała, M. Sabała, Pandyr — Krystian.
- SŁONICZANKA — ORZEŁ** 2:3 (1:1) Gąciarz, Tomczyk — Jelonek, Chacholowski, Wołak.
- VICTORIA — CZARNI** 3:0 (2:0) W. Zajac 2, J. Zajac.
- WIECZYSTA — KRAKUS** Swoszowice 2:1 (1:1) Jaciuk, S. Kaczmarek — Motola.

TABELA

1. Peimianka	2	4	8-2
2-3. Orzeł	2	3	4-3
Wieczysta	2	3	4-3
4-5. Grzegorzeccki	2	2	5-3
Victoria	2	2	5-3
6. Krakus	2	2	4-4
7. Kabel II	2	2	2-3
8. Nadwislan	2	2	1-3
9. Wislanka	2	2	4-7
10. Proszowianka	2	1	1-2
11. Czarni	2	1	2-5
12. Słoniczanka	2	0	2-4

GRUPA II

- BOREK — PRĄDNICZANKA** 2:1 (0:1) Masłanka, Warchał — Kapala.
- KMITA Zabierzów — NADWISLANKA** Okleśna 1:0 (0:0) W. Szczepański.
- SKAWINKA — ORLETA** Rudawa 3:1 (0:1) dla Skawinki Topolkiwicz 2, Jurek.
- STRAŻAK RACZNA — LISZCZANKA** 1:1 (0:0) Madej — Wróblewski.

Dziś wieczorem w Paryżu Francja — Polska



„Trój kolorowi” żądni rewanżu za porażkę w Alicante

DZIŚ wieczorem o godz. 20.30 na stadionie „Pare des Princes” w Paryżu rozpocznie się międzynarodowy mecz piłkarski Francja — Polska.

Będzie to dziewiąty w historii oficjalny pojedynek reprezentacji obu krajów. Dotychczasowy bilans jest niekorzystny dla „biało-czerwonych”, którzy tylko dwukrotnie wygrali, przy jednym remisie i pięciu porażkach.

Ostatnio Francuzi i Polacy zmierzili się 10 lipca br. w spotkaniu o trzecie miejsce podczas hiszpańskich mistrzostw świata. Wszyscy doskonale pamiętamy to wydarzenie, ponieważ w Alicante zwyciężyli nasi piłkarze 3:2.

Teraz „trój kolorowi” mają okazję do rewanżu, zechcą ją zapewne w pełni wykorzystać, tym bardziej, że polski zespół wystąpi w Paryżu w

mocno przemeblowanym składzie, bez kilku czołowych zawodników, m. in.: Zbigniewa Bońka, Władysława Zmudy, Józefa Młynarczyka oraz Grzegorza Lata, który definitywnie zakończył grę w drużynie narodowej. Dodać jednak trzeba, że i gospodarze nie mogą skorzystać z usług wszystkich najlepszych. Włoski Juventus nie zwolnił Michela Platino, z tego samego powodu nie przyjedzie do Paryża Didier Six, broniący na co dzień barw zachodniemieckiego VfB Stuttgart, zaś kontuzji nabawił się parę dni temu Dominique Rocheteau.

W tej sytuacji trenerzy Michel Hidalgo i Antoni Piechniczek wypróbuje tzw. dublerów. Wielu z nich ma zresztą szansę na stałe zadomowienie się w reprezentacji, jeśli chodzi o Polaków myślę przede wszystkim o Jacku Kazimierskim, Dariuszu Dziekanowskim i Mirosławie Okońskim.

Paryska konfrontacja stanowi dla „biało-czerwonych” generalny sprawdzian formy przed czekającym

ich w przyszłym tygodniu eliminacyjnym meczem mistrzostw Europy z Finlandią w Helsinkach.

Przypomnijmy jeszcze nazwiska wybranych trenera A. Piechniczka: bramkarze — Kazimierski i Stawarz, obrońcy — Jalocho, Majewski, Janas, Wójcicki, Dolny, Kubicki, rozgrywający i napastnicy — Ciołek, Kupcewicz, Okoński, Buncol, Mazur, Smolarek, K. Baran, Dziekanowski.

Na zakończenie statystyczna ciekawostka. Pojedynek z Francją będzie 400. międzynarodowym spotkaniem polskich piłkarzy. (js)

Notatnik sportowca

ZAPISY do szkółki tenisowej dziewcząt i chłopców urodzonych w latach 1973—1974 prowadzi Nadwisiań. Informacje w tej kwestii a także harmonogram zajęć można uzyskać w sekretariacie klubu lub telefonicznie pod numerem 22-21-22 codziennie w godz. 12—16.

SEKCJA ŻEGLARSKA BKS Wanda ogłasza nabór młodzieży od lat 9. Zapisy w każdą niedzielę września w godz. 11—14 na przystani w Mogile. Dojazd autobusem nr 153.

KRAKOWSKI klub „Kyokushinkai” oraz Ognisko „Karate — do Kyokushinkai” prowadzą zapisy do sekcji karate dla młodzieży i osób starszych obu płci. W poniedziałki, środy i piątki w godz. 16—18 przy ul. Sobieskiego 10, tel. 33-60-54.

OSRODEK Sportu i Rekreacji „Krałowianka” wprowadza od dnia 30 sierpnia zróżnicowane ceny biletów wstępu na basen przy ul. Eisenberga. W dni pochmurne cena biletu normalnego wynosić będzie 25 zł, ulgowego 10 zł.

OGNISKO TKKF „Wieczysta-Ugorek” przyjmuje zapisy do sekcji gimnastyki rekreacyjnej pań oraz karate kyokushinkai. Zgłoszenia w sekretariacie przy ul. Ugorek 1 od poniedziałku do piątku w godzinach 17—21.

Impreza rekreacyjna dla inwalidów

RADA Wojewódzka „Start” w Krakowie organizuje 1 września na stadionie sportowym Raby w Dobczycach imprezę sportowo-rekreacyjną dla osób niepełnosprawnych — starszych, emerytów i rencistów.

W programie przewidziano zwiedzanie ruin zamku, gry w kregle, rzuty łotkami do tarcz, rzuty do celu. Uczestnicy otrzymają jednorazowy posiłek. Organizatorzy zabezpieczą dojazd do Dobczych autobusami, które odjadą z pl. Szczepańskiego, 1 września o godz. 8.30. Zgłoszenia należy składać w Radzie Wojewódzkiej „Star” plac Szczepański 5. (ms)

TELEWIZJA

Program I

15.55 Program dnia
16.00 Hiszpańskie srebro — Od Vigo do Alicante
17.00 Dziennik
17.20 Hiszpańskie srebro — Spokojnym okiem
18.20 Od melodii do melodii
18.30 Wieczorynka
19.00 Przedstawiamy — Budgie, Tight, Fit, Ellen — progr. rozr.
19.30 Dziennik
20.15 „Hallo Szpicbródka” — pols. film fab.
21.45 Rolnicze rozmowy
21.55 „Chłopi” (5) — „Gody”
22.45 Dziennik

Program II

17.35 Program dnia
17.40 Wakacyjne kino „dwójki”: „Jakub” — dramat obycz. CSRS
19.00 KRONIKA (Kr.)
19.30 Dziennik
20.00 Wtorek melomana — 31 Festiwal Moniuszkowski — Kudowa Zdrój 82
Wieczór filmowy:
21.00 Przegląd filmów T. Markarczyńskiego: „Biały Pierrot”
21.25 Leksykon gatunków filmowych — Melodramat
22.20 Film na dobranoc: „Sex i Lola Automatic”
22.25 Kwadrans z Artelem

UWAGA!

Za zmiany w ostatniej chwili wprowadzone w programie teatrów, kin, radia i telewizji — redakcja nie bierze odpowiedzialności.

Nagroda dla pechowca

Grand Prix „Echa”



NAJBLIŻSZY turniej tenisowy (trzywiazdkowy) z cyklu Grand Prix ZW TKKF i naszej redakcji odbędzie się w sobotę i w niedzielę 4—5 września, na kortach ogniska TKKR „Alka”, przy ul. Koniewa. Zgłoszenia chętnych (warunek — ukończenie 18 lat) przyjmowane będą codziennie, tym razem na kortach. Ilość miejsc ograniczona.

Z CIEKAWĄ propozycją wystąpił pan Marek Batorowicz, który postanowił ufundować nagrodę dla największego pechowca naszych turniejów.

Turystyczne wędrówki

Więcej pań, mniej panów

JAK co tydzień spotykamy się na turystycznym szlaku. W dalszym ciągu wędrujemy po Beskidzie Śląskim. Trasa nasza wiedzie z Ustronia Polany na Wielką Czantorię (995 m n.p.m.). Szlakiem czerwonym, bardzo stromo pod górę dochodzimy na polanę Stokłosa, by potem szeroką, leśną drogą dotrzeć do szczytu góry, skąd rozciąga się widok na całe uzdrowisko Wisła, połałowane Pogórze z widocznością w oddali Skoczowie.

Przed nami dalsza trasa. Za znakami czerwonymi szeroką i wygodną ścieżką udajemy się w kierunku Stożka (978 m n.p.m.). Z Wielkiej Czantorii schodzimy stromo w dół (różnica poziomów prawie 300 m) na przełęcz Beskidek, gdzie w starej góralskiej chacie mieści się schronisko-gospoda. Zatrzymujemy się tu na chwilę dla nabrania oddechu przed dalszą wędrówką. Miło tu, Turystę traktuje się nie jak intruza ale jak gościa. Ze schroniska zaczynamy podchodzić na Soszów Wielki, by za chwilę znów gwałtownie zejść w obniżenie przed kolejnym wzniesieniem. Jakim jest Cieślak (923 m n.p.m.). I znów w dół. Ostatnie przed nami siodło i ostatnie podejście, Stożek.

Po 5 godzinach marszu lądujemy w schronisku. Zostało ono zbudowane w 1922 r. i cieszy się ogromnym powodzeniem. Dysponuje 50 miejscami noclegowymi i pełnym wyżywieniem. Ceny znowu nie na kieszeń przeciętnego wędrowca, który z plecakiem, w okresie wakacji chciałby przewędrować góry. Ceny rekompensują wspaniałe widoki na Beskid Śląski wraz z jego zaolziańską częścią, oraz przy dobrej widoczności widoki na zbite granie Tatr. Po skromnym posiłku, zbliżyliśmy do Wisły Głębie (zielonym szlakiem), przez dolinę Labajów, gdzie po drodze robimy sobie małą przerwę nad potokiem, aby doprowadzić się do porządku (tym bardziej, że na trasie trochę nas pokropiło). W sumie po 7 godzinach marszu zdyszani, ale zadowoleni pakujemy się do pociągu, który dowozi nas do Krakowa.

Z licznych wędrówek, jakie odbywamy w góry, nasuwa się jedna refleksja. Na trasach turystycznych dominują panie. To właśnie je w ok. 65 proc. spotykamy na szlaku. Czyżby to faktycznie była ta silniejsza płeć, a może panowie wolą ciepłe bambosze i program telewizyjny? (dag)

— Wgnany patriota?
— Tamten ze zdumienia otworzył nieco usta.
— Dawny nazista?
— Tak.
— Jest ich na kopy.
— Ale nie takich jak Riembeck!
— Doprawdy?
— Był ważną osobistością. Zajmował odpowiedzialne stanowisko w SS. Wyróżnił się swą działalnością w Czechosłowacji, a potem we Włoszech.
— Lorrimer zmarszczył brwi.
— Pan jest zbyt młody, panie Lorrimer. Gdyby pan był w moim wieku, z pewnością pamiętałby pan... Heydricha na przykład. O Heydrichu słyszał pan oczywiście?
— Tak.
— Przez pewien czas Riembeck był zastępcą Heydricha.
— W pana ustach brzmi to jak pochwała.
— Nieznajomy gasząc starannie papierosa w popielniczkę rozejrzał się wokół. Ale nie musiał się lekać, w zasięgu słuchu nie było nikogo.
— Czytałem ten jego rękopis.
— Ach tak?
— Jest niezwykle interesujący dla całego świata.
— Wszystko to było jedną okropną pomyłką... Czy takie zajmuje stanowisko? Trzeba było wtedy zabijać, a ja byłem jednym z wielu — czy taki to ma charakter? A może autor ogranicza się do opowiadania o tym, jak to udało mu się uniknąć ekstradycji z kraju, w którym przebywa?
— Ani to, ani to. Ale wymienia nazwiska. I to właśnie sprawia, że ten rękopis jest taki ważny.
— Bormanna?
— Bormann umarł trzy miesiące temu. — W miarę możliwości starał się mówić prawdę. — Na raka.
— Czyżby więc?

Francis Clifford
„Amigo, amigo...”
Przeł. Irena Doleżal-Nowicka

— Mengelego na przykład.
— Stary kawał — powiedział Lorrimer.
— Nie dla wszystkich.
— Nikogo więcej?
— Glucksa... Alseno.
— Niech mi pan poda takie nazwisko, żeby mnie zatkało. Na twarzy tamtego wyraźnie odmalowała się przebiegłość.
— Najbardziej zdumiewające szczegóły niekoniecznie dotyczą tych, którzy uciekli. Niektóre z ważniejszych rewelacji dotyczą kolegów, którzy pozostali w Europie albo tam wrócili, tych, którym skutecznie udało się zmienić ich tożsamość... Zresztą nawiasem mówiąc nie wszyscy oni są Niemcami.
— Chwila milczenia. Wreszcie pierwszy odezwał się Lorrimer:
— Zje pan coś?
— Dziekuję bardzo.
— „Monterrey” specjalizuje się w daniach kuchni meksykańskiej o ustalonych cenach. Kiedy zamówili jedzenie i kelner odszedł, Lorrimer powiedział pogardliwie:
— Nie wiem zupełnie, po co sobie zwracam tym głowę. Podczas minionych dwudziestu lat ileż nieprawdopodobnych historii dochodziło z Ameryki Południowej i nie widzę powodu, dlaczego w tym wypadku miałoby być inaczej.
— A kto tu wspominał o Ameryce Południowej?
— Jego reakcja była szybka, o ułamek sekundy zbyt szybka, lecz Lorrimer uświadomił, że nie zauważył tego.

— Instynktownie czuję, że pan mi chce wkręcić jeszcze jedną bajeczkę.
— Och nie. — Powiedział to wręcz gwałtownie. — Z całą pewnością, nie.
— Niech się pan postawi w mojej sytuacji. Gdybym ja...
— Proszę mnie posłuchać — przerwał mu tamten. Dotknął rękawą Lorrimera palcami poplamionymi nikotyną. Wcale nie jestem związany z Riembeckiem. Dzieli nas wielu ludzi. Nigdy go nie spotkałem i nigdy nie spotkam. Ale jestem pewien, że ten rękopis jest prawdziwy i podane w nim fakty również są prawdziwe.
— A pan oferuje mi go na polecenie pewnego przyjaciela?
— Istotnie tak.
— Co pana to da?
— Wynagrodzenie... jeśli mi się uda. Niewielkie wynagrodzenie.
— No tak, to jasne. — zgodził się sucho Lorrimer. — A co zyska na tym Riembeck?
— Trudno powiedzieć. To, co napisał, wywoła sensację. Istnieją ludzie, niektórzy na odpowiedzialnych stanowiskach, znani, których życie przez całe ćwierć wieku oparte było na fałszu.
— I tak ni z tego, ni z owego Riembeck chce ich zdradzić?
— Okoliczności się zmieniają.
— Mym honorem wierność... czyż nie tak brzmiała dewiza SS?
— Zapanowało znowu milczenie. Kilka stolików w pobliżu zostało zajętych, atmosfera konspiracji zmogła się. Ponad garz rozmów czasem wybiła się śmiech. Na dworze, na gorącej, rozpalonej ulicy rozległ się pisk opon zakręcającego samochodu.
— Wreszcie nieznajomy starannie oglądając paznokcie odezwał się:
— Czy pana to interesuje?
— Nie kupuję kota w worku.
— Tamten wyraźnie zdumiał się. — O co panu chodzi?

(Ciąg dalszy nastąpi) (2)

Gazie Wiecej

(Dokończenie ze str. 5)
str. 10—20, Czytelnia; (wt. str. 10—20), Kramy Dominikańska, Stolarska 8/10 (wt. str. 11—18), Galeria Desy, św. Jana 3; Wyst. ze zb. własnych — malarstwo XIX i XX w. (wt. str. 11—17); Galeria Fotografia-Video, Solskiego 24; Stara fotografia 1860—1939 (wt. str. 11—18).

DYŻURY

Pogot. MO, tel. 997, Straż Poż. 998, Tel. Ochrony Środowiska 11-19-66, Pogot. Ratunk. (tylko wypadki i nagłe zachorowania) Łazarka 14; wypadki tel. 999, zachorowania i przewozy 22-38-33, porad stomatologiczne w przypadkach nagłych (20-7), ambulatorium okulistyczne (całą dobę), Rynek Podgórzki 2; 66-29-80, os. Prokocim Nowy 55-51-90 (całą dobę), Nowa Huta 44-22-22, Lotnisko Balice 11-90-29, Niepołomice 198, Sieciechów, tel. Iwanowice 60.

Dyżury szpitali:
Chir. Trynitarska 11, Chir. dzieci, Prądnicka 35, Urolog, Prądnicka 37, Laryng. Kopernika 23a, Okulist. Witkowska, Neurologia oraz inne oddziały szpitali wg rejonizacji.
Inf. Służby Zdrowia: tel. 22-05-11 (całą dobę), Punkt Inf. Apeicznej, tel. 11-07-65 (8—15), Inf. w aptekach: Rynek Gł. 42, Waryńskiego 24, Pstrowskiego 94, Wrocławska 48/52, Nowa Huta, Centrum A, bl. 4, Myślenie, Rynek 10, Proszowice, ul. 1 Maja 51 (8—20), Inf. Toksyk. Kopernika 26, tel. 11-99-99, Lek. Spółdz. Pracy — wizyty domowe lekarzy chorób dzieci oraz lekarzy kardiologów (15.30—23), tel. 22-95-78, 22-25-66, Krak. Tow. Świadomego Macierzyństwa, Młodz. Poradnia Lekarska, ul. Boh. Stalina-gradu 13, tel. 22-78-08 (9—18), Poradnia Przedmazińska i Rodzinna, Rynek Gł. 6, I p. (pon. 16.30—18.30, śr. piąt. 17—19), Tel. Zaufania 33-71-37 (16—22), Młodzieżowy Tel. Zaufania 988 (14—19), Tel. dla Rodziców 22-02-16 (14—18), Pomoc Drogowa PZMoT, ul. Kawory 3, tel. 37-55-75 i 37-48-92 (7—22), al. Planu 6-letniego 154, tel. 44-17-60 i 44-16-32 (7—22), Pogot. Techn. „Polmozyt”, al. Pokoju 81, tel. 48-00-84 (6—22).

APTEKI

Rynek Gł. 42, Długa 88, Krakowska 1, os. Kozłówek-Pawilon Dzierżyńskiego 36b, Centrum C, bl. 6, os. Teatralne 28, os. Kalinowe.

RADIO

Program I

Wiadomości: 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 0.01.
15.10 Studio Młodych. 16.05 Muz. i aktualności. 16.40 Polskie pieśni i melodie. 17.10 Dzień w Polsce. 17.15 Koncert dnia. 18.05 Czas refleksji. 18.30 Muz. polska w nagr. W. Landowskiej. 19.30 Z naszej fonoteki. 20.05 Kalendarzop dnia. 20.30 Transm. międzynarodowego meczu piłk. Francja — Polska. 21.15 Komunikaty Tot. Sport. i inne komunikaty. 21.30 D.c. meczu piłkarskiego. 22.20 Rad. Tygodnik Kult. 23.40 Jazzowa dobranocka.

Program II

Wiadomości: 15.30, 18.30, 21.30, 23.50.
14.50 Płyty z koncertów — Kwartet E. Garnera. 15.15 NURT. 15.40 Ludzie i ich pasje. 16.00 B. Smetana; Mackbeth i czarownica — poemat na fortepian. 16.10 Miejsce dla uczniów i studentów (dziś pyt., dziś odp.). 17.00 Tylko dwie godziny. 19.00 Kompozytor tyg. 19.35 Historia o ziarnku bobu i kwiecie groszku (dla dzieci). 20.00 Muz. seans filmowy. 20.45 Jez. ang. dla zaawansowanych. 21.00 Recital wieczoru — J. Mansou. 21.40 Wieczór lit.-muz.: Tu Radio Warszawa — Radio w pierwszych dniach wojny. 22.10 Świat muz. współczesnej. 22.50 Rzyść dla odnowy — odc. pow. R. Bratnego. 23.00 Jazz dla wszystkich. 23.40 Wiersze S. Jesienina.

Program III

Wiadomości: 15, 16, 17, 18, 22.45, 15.05 Świat w którym żyjemy. 15.25 Muz. Młodej Generacji. 16.00 Zapraszamy do Trójki. 17.30 Polif. dla wszystkich. 18.05 Inf. sportowe. 19.00 Załuscy otwierają drzwi. 19.30 Mała letnia suita. 19.50 J. Hen — Jokohama. 20.00 Cały ten rock. 20.40 Z kolekcji M. Baranowskiej. 21.00 Śladami jazz. legend. 21.30 H. Vogler — Autoportret z pamięci, odc. I. 21.45 M. A. Charpentier — geniusz barokowego oratorium. 23.00 Zapraszamy do Trójki. 23.55 Pólnoc poetów: Wiersze Y. Ritsosa.

Program IV

Wiadomości: 15, 17, 19, 22.30.
15.05 Rozmyślenia o antyku — Bajki Ezoopwe. 15.30 Popołudnie melomana (stereo). 17.05—18.30 Kraków na antenie: 18.00 Nasz dzień — wyd. popołudniowe. 18.30 Aud. literacka. 19.05 Klasyki muz. country — E. Harris (stereo). 19.30 Recital fortepianowy Dang Thai Sona (stereo). 21.00 Klub Stereo. 22.40 Nocne divertimento (stereo). 23.30 Głosy, instrumenty, nastroje (stereo).